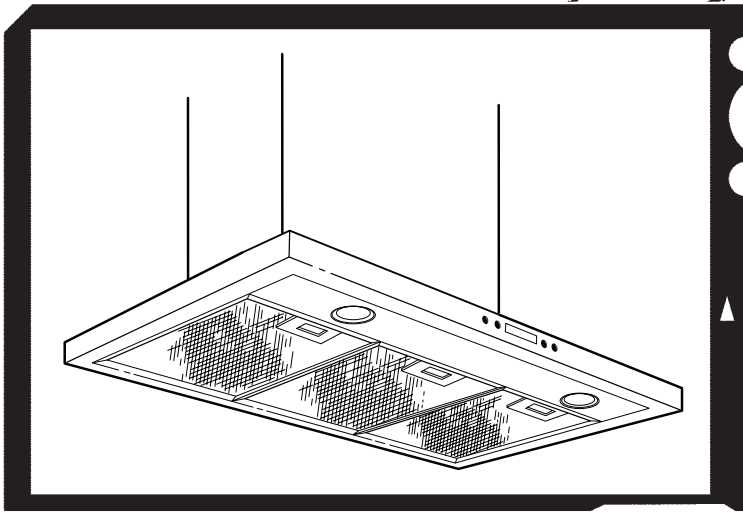


best®



Model WBF4I

In USA - BEST® Hartford, Wisconsin

REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT : www.BestRangeHoods.com/register
For additional Information visit www.BestRangeHoods.com

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

 **INTENDED FOR DOMESTIC COOKING ONLY** 

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSON(S) OBSERVE THE FOLLOWING:

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer at the address or telephone number listed in the warranty.
2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service disconnecting means to prevent power from being switch on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
3. Installation work and electrical wiring must be done by qualified personnel in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
4. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guidelines and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) and the local code authorities.
5. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
6. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
7. Do not use this unit with any other solid-state speed control device.
8. To reduce the risk of fire, use only steel ductwork.
9. This unit must be grounded.

TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE:

- a) Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium settings.
- b) Always turn hood ON when cooking at high heat or when cooking flaming foods (i.e. Crêpes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambé).
- c) Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filters.
- d) Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSON(S) IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING*:

1. **SMOTHER FLAMES** with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off the burner. **BE CAREFUL TO PREVENT BURNS. IF THE FLAMES DO NOT GO OUT IMMEDIATELY, EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.**
2. **NEVER PICK UP A FLAMING PAN** – You may be burned.

3. DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels – This could cause a violent steam explosion.
4. Use an extinguisher ONLY if:
 - A. You know you have a Class ABC extinguisher and you know how to operate it.
 - B. The fire is small and contained in the area where it started.
 - C. The fire department has been called.
 - D. You can fight the fire with your back to an exit.

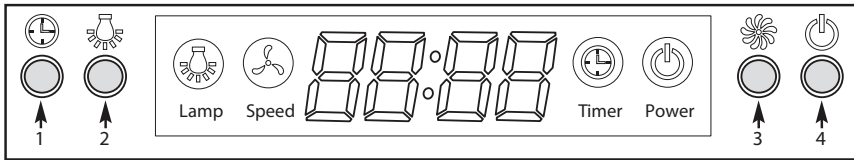
* Based on “Kitchen Fire Safety Tips” published by NFPA.

CAUTION

1. For indoor use only.
2. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
3. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impeller, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
4. Do not use over cooking equipment greater than 60,000 BTU/hr. as the blower motor will shut down intermittently.
5. Your hood motor has a thermal overload which will automatically shut off the motor if it becomes overheated. The motor will restart when it will cool down. If the motor continues to shut off and restart, have the hood serviced.
6. The bottom of the hood MUST NOT BE LESS than 24” and at a maximum of 30” above cooktop for best capture of cooking impurities.
7. Two installers are recommended because of the size of this hood.
8. To reduce risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside. Do not exhaust air into spaces within walls or ceilings or into attics, crawl spaces, or garages.
9. Be careful when installing the decorative flue and hood, they may have sharp edges.
10. Please read specification label on product for further information and requirements.

OPERATION

The hood is operated using the push buttons on the front panel.



- 1) Time/Delay push button
- 2) Lighting push button

- 3) Blower push button
- 4) ON/OFF push button

TIME/DELAY (2 Functions)

TIME SETTING

This button is used to set time when lighting and blower are not in use. Time is displayed in a 12-hour cycle. To set time, press the push button (1) for 3 seconds. The first two digits will flash. Use the blower push button (3) to increase, and the lighting pushbutton (2) to decrease. Press the time/delay push button (1) again. The last two digits will flash. Use the blower push button (3) to increase and the lighting push button (2) to decrease. Press the time/delay button (1) again to confirm and exit time setting mode.

DELAY SETTING

When blower is in use, this button is used as the delay off setting button. To set delay, press the push button (1). The delay is factory set at 5 minutes, but can be set from 1 up to 60 minutes. Use blower push button (3) to increase, and lighting push button (2) to decrease. Countdown will be displayed on the LCD screen, blower symbol will be activated, and the button (1) backlight will flash. Blower will continue to operate for the programmed time and then will stop automatically (delay-off setting does not affect lighting as it works independently). To cancel delay function, press time/delay push button (1) again. The blower will continue to operate and won't stop until ON/OFF push button (4) is pressed. To turn delay function and blower OFF at once, press ON/OFF push button (4). NOTE: Delay will be reset if blower speed is modified during delay setting mode.

LIGHTING

Press the lighting push button (2) once to turn the LCD screen on. To turn the lights on, press the lighting push button (2) once more. Press it again to turn the lights OFF. The LCD screen will turn off automatically after 15 seconds of inactivity (blower and/or lights).

BLOWER

The blower push button (3) turns the blower on to one of three speed settings: LOW, MEDIUM or HIGH. Press the blower (3) or ON/OFF (4) push button once to turn the LCD screen on. Press the blower (3) or ON/OFF (4) push button once more to turn the blower on at the last selected speed. Blower symbol will be activated. To change the blower speed, press the blower push button (3) until the desired speed is obtained. Press the ON/OFF push button (4) to turn the blower OFF. The last speed used will be memorized. NOTE: When blower is turned on, 100% of power level is activated for 1 to 2 seconds. It will then operate at the previous setting.

LIGHT BULBS



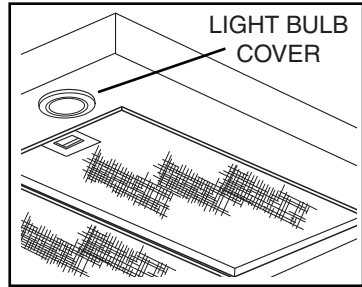
CAUTION

Bulbs may be hot. Always allow bulbs to cool down before removing them.

This range hood requires two halogen bulbs (Type JC, 12V, 20W Max, G-4 Base).

To change bulbs:

1. Remove light bulb cover by gently pushing it upward and turning it counterclockwise.
2. Replace bulb.
3. Re-install light bulb cover by gently pushing it upward and turning it clockwise.



CLEANING AND MAINTENANCE

Proper maintenance of the Range Hood will assure proper performance of the unit.

Motor

The motor is permanently lubricated and never needs oiling. If the motor bearings make excessive or unusual noise, replace the motor with the exact service motor. The impeller should also be replaced.

Grease Filter

The grease filter should be cleaned frequently. Use a warm detergent solution. Grease filter is dishwasher safe.

Clean all-metal filters in the dishwasher using a non-phosphate detergent. Discoloration of the filter may occur if using phosphate detergents, or as a result of local water conditions - but this will not affect filter performance. This discoloration is not covered by the warranty. See "INSTALL FILTERS" section for removal and installation instructions.

Non-ducted Recirculation Filter

The non-ducted recirculation filter should be changed every 6 months. Replace more often if your cooking style generates extra grease, such as frying and wok cooking. See "INSTALL FILTERS" section for removal and installation instructions.

Stainless Steel Cleaning

DO:

- Regularly wash with clean cloth or rag soaked with warm water and mild soap or liquid dish detergent.
- Always clean in the direction of original polish lines.
- Always rinse well with clear water (2 or 3 times) after cleaning. Wipe dry completely.
- You may also use a specialized household stainless steel cleaner.

DON'T:

- Use any steel or stainless steel wool or any other scrapers to remove stubborn dirt.
- Use any harsh or abrasive cleansers.
- Allow dirt to accumulate.
- Let plaster dust or any other construction residues reach the hood. During construction/renovation, cover the range hood to make sure no dust sticks to the stainless steel surface.

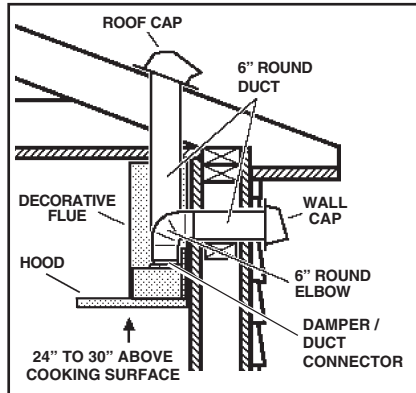
Avoid: When choosing a detergent

- Any cleaners that contain bleach will attack stainless steel
- Any products containing: chloride, fluoride, iodide, bromide will deteriorate surfaces rapidly.
- Any combustible products used for cleaning such as acetone, alcohol, ether, benzol, etc., are highly explosive and should never be used close to a range.

INSTALL THE DUCTWORK (Ducted Hoods Only)

NOTE: To reduce the risk of fire, use only metal ductwork.

1. Decide where the ductwork will run between the hood and the outside.
2. A straight, short duct run will allow the hood to perform most efficiently.
3. Long duct runs, elbows, and transitions will reduce the performance of the hood. Use as few of them as possible. Larger ducting may be required for best performance with longer duct runs.
4. Install a roof or wall cap. Connect round metal ductwork to cap and work back towards hood location. Use duct tape to seal the joints between ductwork sections.

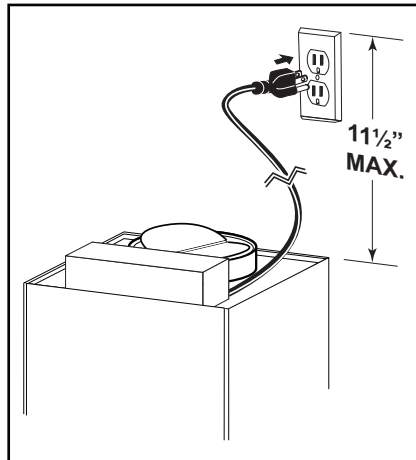


INSTALL THE WIRING

1. GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

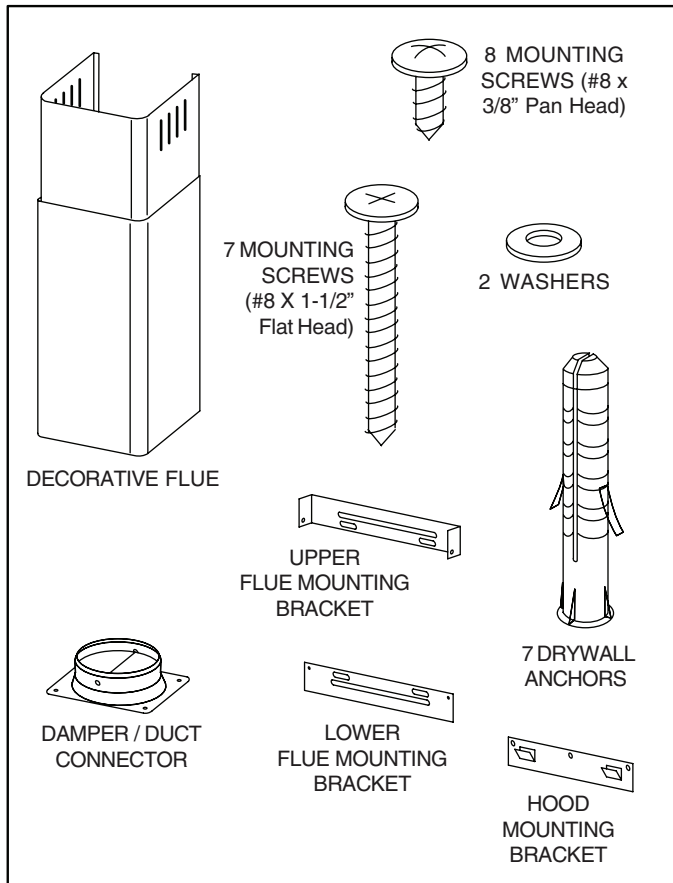
2. Position the electrical outlet within the space covered by the decorative flue and where it will not interfere with the round duct. Make sure the outlet is no further than 11½" from where the cord exits from the hood and that the outlet does not interfere with a mounting bracket fastening area or where the decorative flue touches the wall.



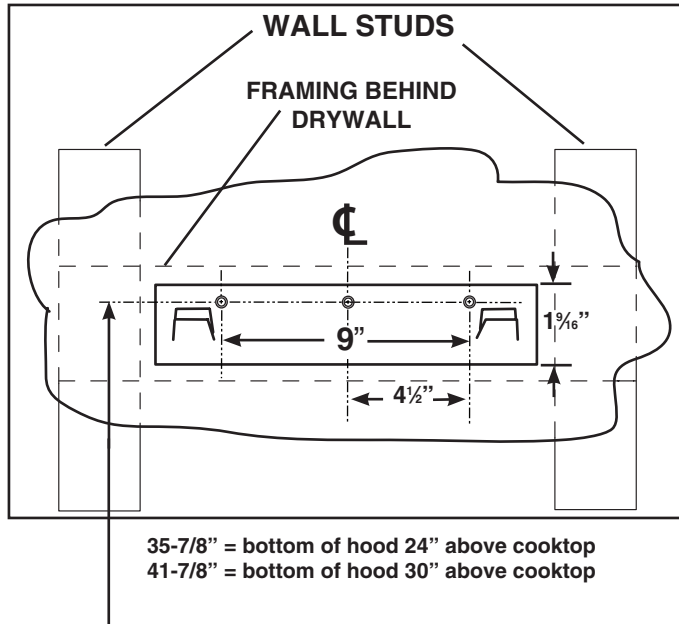
PREPARE THE HOOD

Unpack hood and check contents. You should receive:

- 1 - Hood
- 1 - Decorative Flue Assembly
- 1 - Damper / Duct Connector
- 1 - Lower Flue Mounting Bracket
- 1 - Upper Flue Mounting Bracket
- 1 - Hood Mounting Bracket
- 2 - Aluminum Grease Filters (installed in hood) (3 filters - 36" hood only)
- 1 - Parts Bag containing:
 - 8 - Mounting Screws (#8 x 3/8" Pan Head)
 - 7 - Mounting Screws (#8 x 1-1/2" Flat Head)
 - 7 - Drywall Anchors
 - 2 - Washers
- 1 - Installation Manual



INSTALL THE HOOD MOUNTING BRACKET



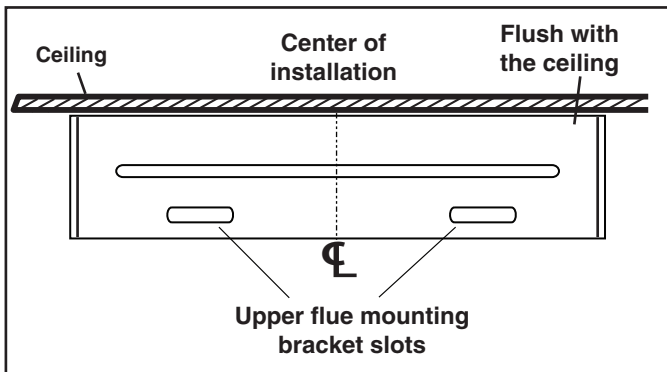
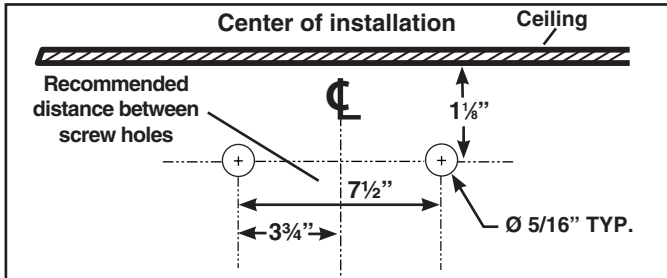
1. Construct wood wall framing that is flush with interior surface of wall studs. Make sure:
 - a) the framing is centered over installation location.
 - b) the height of the framing will allow the mounting bracket to be secured to the framing within the dimensions shown.
2. After wall surface is finished, carefully center and level the hood mounting bracket and secure it to wall framing with (3) #8 x 1-1/2" mounting screws. Tighten the screws completely.

CEILING HEIGHT	DUCT METHOD	HOOD DISTANCE ABOVE 36" HIGH COOK TOP (see note a.)						
		24"	25"	26"	27"	28"	29"	30"
		MOUNTING BRACKET LOCATION ABOVE 36" COOK TOP						
7-FT. 8-IN. MINIMUM	DUCTED OR NON-DUCTED	35-7/8"	36-7/8"	37-7/8"	38-7/8"			
8 OR 9 FEET	DUCTED OR NON-DUCTED	35-7/8"	36-7/8"	37-7/8"	38-7/8"	39-7/8"	40-7/8"	41-7/8"

Note:

- a. Minimum hood distance above cook top must not be less than 24". A maximum of 30" above cook top is highly recommended for best capture of cooking impurities. Distances over 30" are at the installer's and user's discretion; and if ceiling height and flue length permit.

INSTALL UPPER FLUE MOUNTING BRACKET

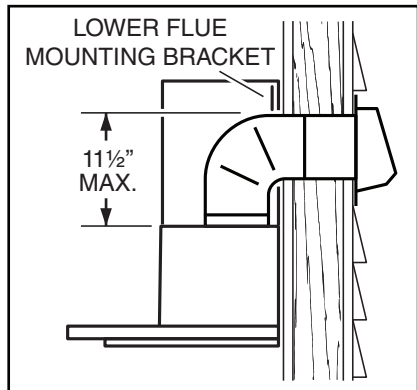
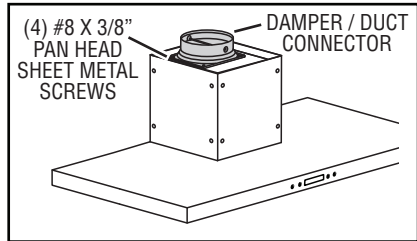


1. Drill two $\frac{5}{16}''$ diameter holes where shown. Insert drywall anchors into the holes.
2. Center the bracket over the hood location and flush with the ceiling. Make sure that the slots of the upper flue bracket are at the bottom. Secure the upper flue bracket to the wall using (2) #8 x $1\frac{1}{2}''$ mounting screws.
3. Tighten the screws completely. Make sure that the bracket is tight against the wall.

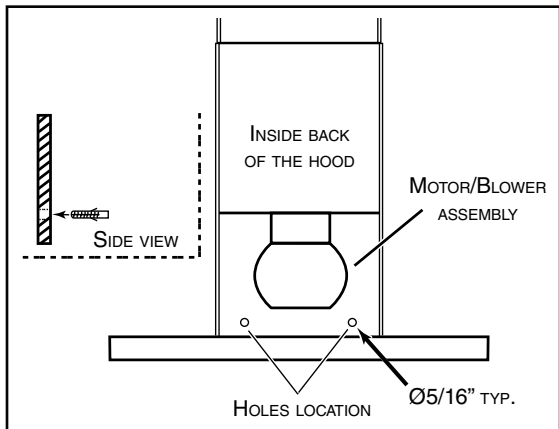
INSTALL THE HOOD

(Horizontally Ducted Hoods Only)

1. DO NOT REMOVE the protective plastic film covering the decorative flue and the hood at this time.
2. Lay the back side of the hood flat on a table. Use a piece of cardboard to avoid damaging the table or the hood.
3. Attach damper / duct connector to top of hood using (4) #8 x 3/8" Pan Head mounting screws.
4. Remove the grease filters by pushing down the metal latch tab and tilting filters downward to remove.
5. Carefully rotate hood upright.
6. Make sure there will be adequate clearance between top of hood and lower flue mounting bracket for ductwork. Elbow must be located below lower flue mounting bracket.
7. Align the hood and center it above the hood mounting bracket. Gently lower the hood until it securely engages the bracket.

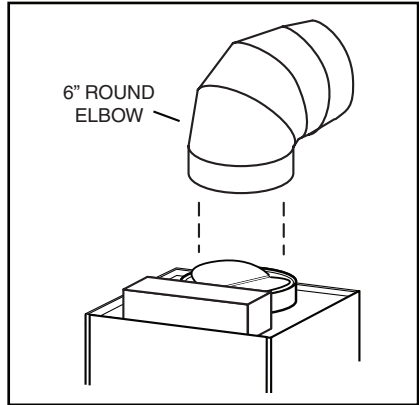


8. With the hood hanging in place, drill through the both holes located in the inside lower back of hood using a 5/16" drill bit. Insert the included drywall anchors into the drilled holes (one for each hole). Install (2) washers and (2) no. 8 x 1 1/2" mounting screws through the back of the hood and into the drywall anchors. Verify that the hood is centered and leveled. Tighten all screws completely.

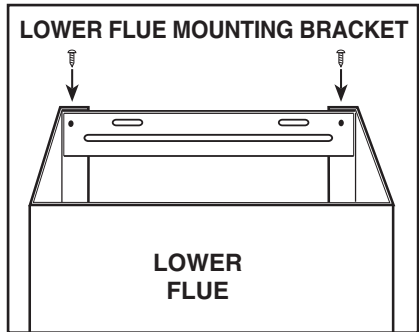


9. Reinstall grease filters by aligning rear filter tabs with slots in the hood. push down the metal latch tab, push filter into position and release. Make sure filters are securely engaged after installation.

10. Measure and install 6" round metal ductwork to roof cap or wall cap and 90° elbow over duct collar on hood. Use duct tape to make all joints secure and air tight.
11. Plug hood power cord into the outlet.



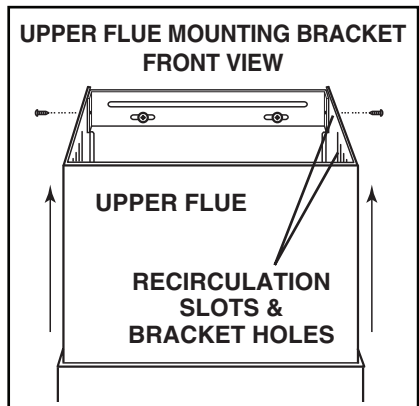
12. Remove the upper flue from inside the lower flue. Install the lower flue bracket to the lower flue using (2) flue bracket screws no. 8 x 3/8". Make sure that the slots are at the top. Carefully replace the upper flue inside the lower flue, with the upper flue recirculation slots and (2) bracket holes on top. Remove protective plastic film covering the lower flue only.



13. Carefully place both flues on top of the hood.
 Tabs on bottom edge of lower flue fit into slots on top of hood.

14. Slide the upper flue upward until it is aligned with its upper flue mounting bracket. The bracket should be inside the flue. Secure the upper flue to the upper flue mounting bracket using (2) no. 8 x 3/8" mounting screws.

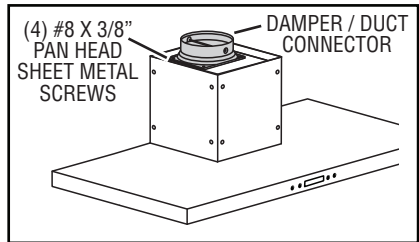
15. Remove protective plastic film covering the upper flue and the hood.



INSTALL THE HOOD

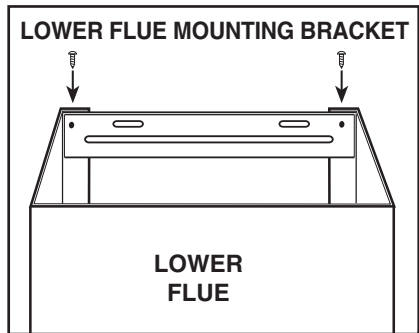
(Vertically Ducted Hoods Only)

1. DO NOT REMOVE the protective plastic film covering the decorative flue and the hood at this time.
2. Lay the back side of the hood flat on a table. Use a piece of cardboard to avoid damaging the table or the hood.
3. Attach damper / duct connector to top of hood using (4) #8 x 3/8" Pan Head mounting screws.



4. Remove the grease filters by pushing down the metal latch tab and tilting filters downward to remove.
5. Carefully rotate hood upright.

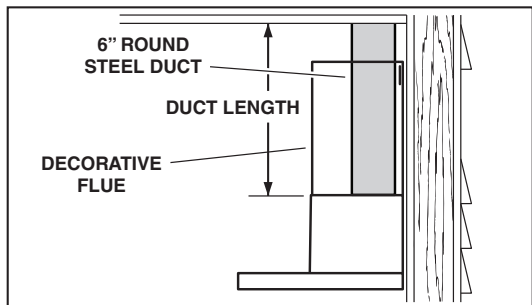
6. Remove the upper flue from inside the lower flue. Install the lower flue bracket to the lower flue using (2) flue bracket screws #8 x 3/8", make sure that the slots are at the top. Carefully replace the upper flue inside the lower flue, with the upper flue recirculation slots and (2) bracket holes on top. Remove protective plastic film covering the lower flue only.



7. Carefully place both flues on top of hood.

Tabs on bottom edge of lower flue fit into slots on top of hood.

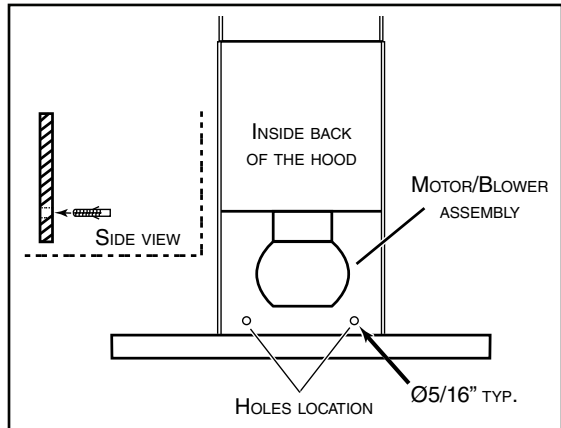
8. Measure and install metal ductwork to hood duct connector. Use duct tape to make all joints secure and air tight.
9. Hold hood up close to wall mounting location and plug power cord into wall outlet.



10. Align the hood and center it above the hood mounting bracket. Make sure ductwork on hood lines up and attaches to ductwork in ceiling. Gently lower the hood until it securely engages the bracket.

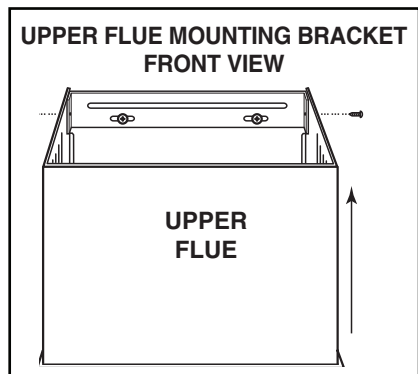
11. Use duct tape to make all joints secure and air tight.

12. With the hood hanging in place, drill through both holes located in the inside lower back of hood using a $\frac{5}{16}$ " drill bit. Insert the included drywall anchors into the drilled holes (one for each hole). Install (2) washers and (2) #8 x 1-1/2" mounting screws through the hood back and into the drywall anchors. Verify that the hood is centered and leveled. Tighten all screws completely.



13. Reinstall grease filters by aligning rear filter tabs with slots in the hood. Push down the metal latch tab, push filter into position and release. Make sure filters are securely engaged after installation.
14. Slightly push aside the upper flue to avoid any damage while installing the lower flue to the hood top using (2) #8 x 3/8" screws through the lower flue side slots.

15. Slide the upper flue upward until it is aligned with its mounting bracket. The bracket should be inside the flue. Secure the upper flue to the upper flue mounting bracket using (2) #8 x 3/8" mounting screws.
16. Remove protective plastic film covering the upper flue and the hood.

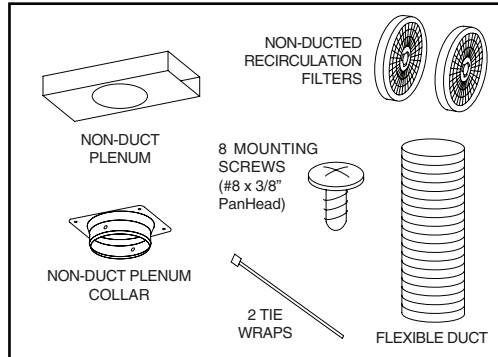


INSTALL THE HOOD (Non-Ducted Hoods Only)

NOTE: Non-ducted installations require Non-Duct Kit, Model ANKWBF4 (purchase separately).

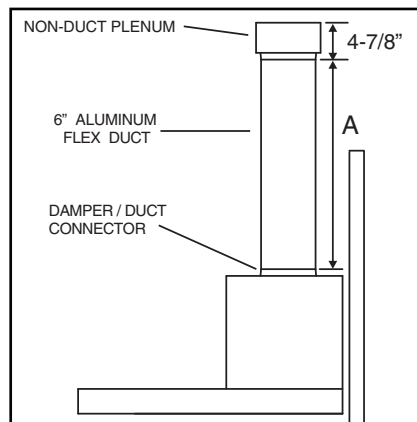
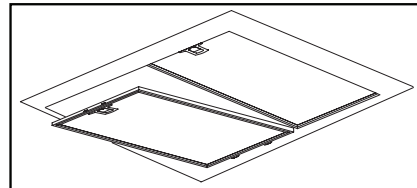
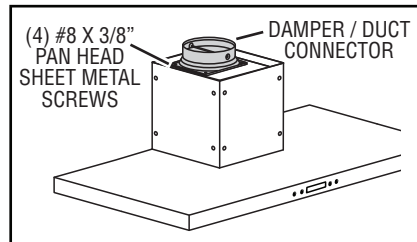
1. CAUTION: Do not use plastic or rigid metal duct.
2. Do not remove the protective plastic film covering the decorative flue and the hood at this time.
3. Lay the back side of the hood flat on a table. Use a piece of cardboard to avoid damaging the table or the hood.

NON-DUCT KIT MODEL ANKWBF4 CONTENTS

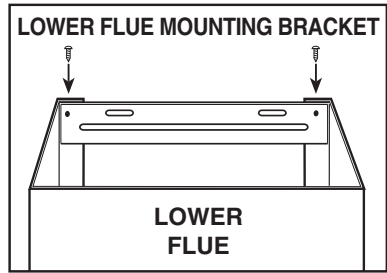


NOTE: Non-ducted installations require Non-Duct Kit, Model ANKWBF4 (purchase separately).

1. CAUTION: Do not use plastic or rigid metal duct.
2. Do not remove the protective plastic film covering the decorative flue and the hood at this time.
3. Lay the back side of the hood flat on a table. Use a piece of cardboard to avoid damaging the table or the hood.
4. Attach damper / duct connector to top of hood using (4) #8 x 3/8" Pan Head mounting screws.
5. Remove damper flaps from damper / duct connector and discard flaps.
6. Remove the grease filters by pushing down the metal latch tab and tilting filters downward.
7. Attach non-duct collar to non-duct plenum using (4) #8 x 3/8" Pan Head screws.
8. Measure distance "A". This will be the length of the extended flex duct.
9. Attach aluminum flexible duct to the damper / duct connector with a tie wrap.
10. Attach flexible duct to non-duct plenum collar and secure with tie wrap. Tape all joints with duct tape.



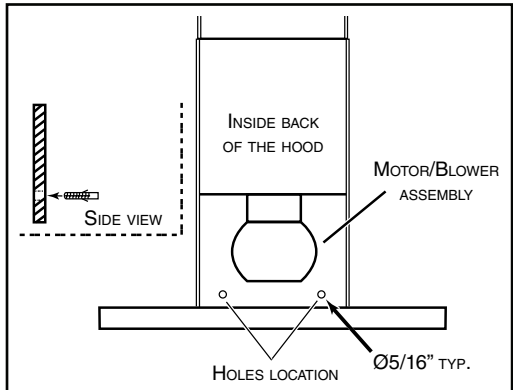
- Remove the upper flue from inside the lower flue. Install the lower flue bracket to the lower flue using (2) flue bracket screws #8 x 3/8". Make sure that the slots are at the top. Carefully replace the upper flue inside the lower flue, with the upper flue recirculation slots and (2) bracket holes on top. Remove protective plastic film covering the lower flue only.
- Carefully place both flues on top of hood.



Tabs on bottom edge of lower flue fit into slots on top of hood.

- Attach non-duct plenum with collar to upper flue using (4) #8 x 3/8" Pan Head screws.
- Hold hood up close to wall mounting location and plug power cord into wall outlet.

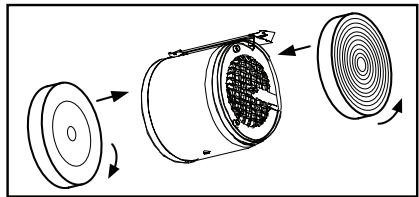
- Align the hood and center it above the hood mounting bracket. Gently lower the hood until it securely engages the bracket.



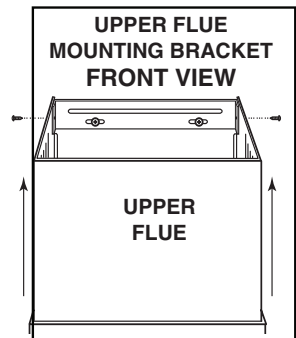
- With the hood hanging in place, drill through both holes located in the inside lower back of hood using a 5/16" drill bit. Insert the included drywall anchors into the drilled holes (one for each hole). Install (2) washers and (2) #8 x 1-1/2" mounting screws through the back of the hood and into the drywall anchors. Verify that the hood is centered and leveled. Tighten all screws completely.

- Attach (2) two non-duct recirculation filters to sides of blower by aligning key lock slot and rotating until filters lock into place.

For replacement non-duct recirculation filters - purchase S97018030 or ROUNDFILTER.



- Reinstall grease filters by aligning rear filter tabs with slots in the hood. Push down the metal latch tab, push filter into position and release. Make sure filters are securely engaged after installation.
- Slide up the upper flue until it is aligned with its mounting bracket. The bracket should be inside the flue. Secure the upper flue on the upper flue mounting bracket using (2) #8 x 3/8" mounting screws.
- Remove protective plastic film covering the flue and the hood.



WARRANTY

ONE YEAR LIMITED WARRANTY FOR BEST PRODUCTS

Broan-NuTone LLC (Broan-NuTone) warrants to the original consumer purchaser of Best products that such products will be free from defects in materials or workmanship for a period of one year from the date of original purchase. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

During this one-year period, Broan-NuTone will, at its option, repair or replace, without charge, any product or part which is found to be defective under normal use and service.

THIS WARRANTY DOES NOT EXTEND TO FLUORESCENT LAMP STARTERS, TUBES, HALOGEN AND INCANDESCENT BULBS, FUSE, FILTERS, DUCTS, ROOF CAPS, WALL CAPS AND OTHER ACCESSORIES FOR DUCTING. This warranty does not cover (a) normal maintenance and service or (b) any products or parts which have been subject to misuse, negligence, accident, improper maintenance or repair (other than by Broan-NuTone), faulty installation or installation contrary to recommended installation instructions.

The duration of any implied warranty is limited to the one-year period as specified for the express warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

BROAN-NUTONE'S OBLIGATION TO REPAIR OR REPLACE, AT BROAN-NUTONE'S OPTION, SHALL BE THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. BROAN-NUTONE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH PRODUCT USE OR PERFORMANCE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. This warranty supersedes all prior warranties.

To qualify for warranty service, you must (a) notify Broan-NuTone at the address stated below or telephone number stated below, (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date.

In USA - BEST®, 926 W. State Street, Hartford, WI 53027 (800-558-1711)

In Canada - BEST®, 550 Lemire Blvd., Drummondville, QC J2C 7W9 (866-737-7770)

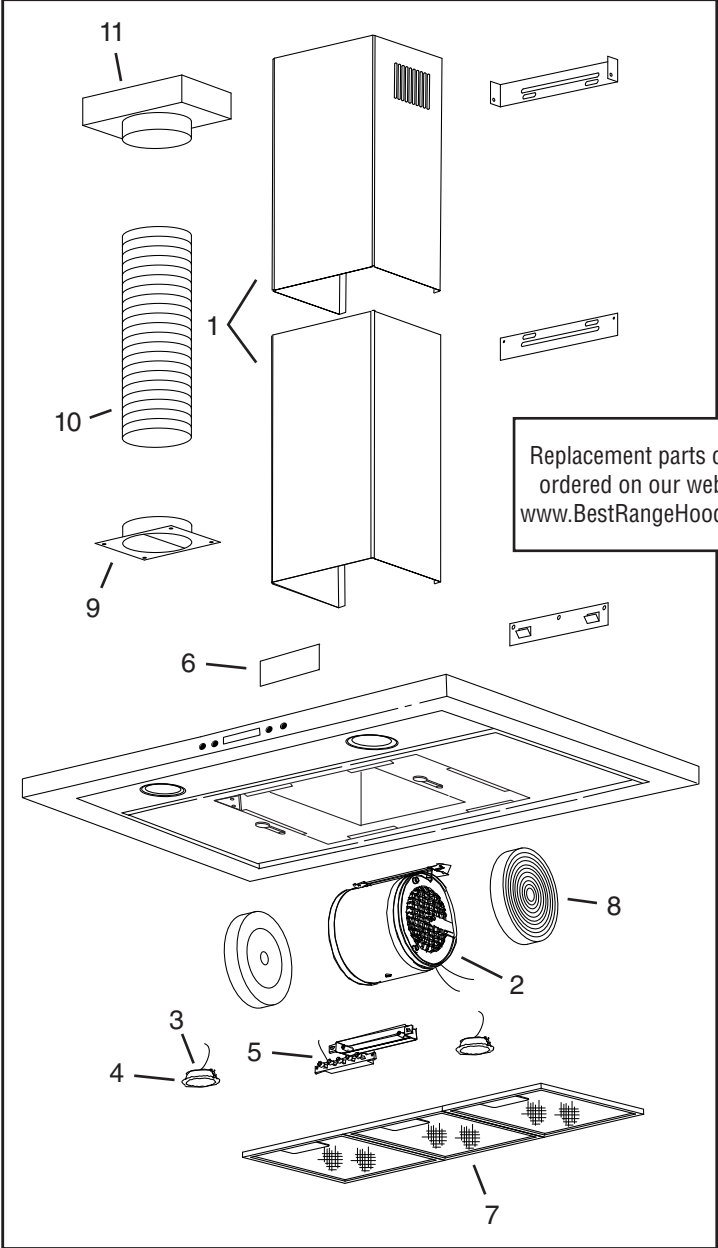
www.BestRangeHoods.com

SERVICE PARTS

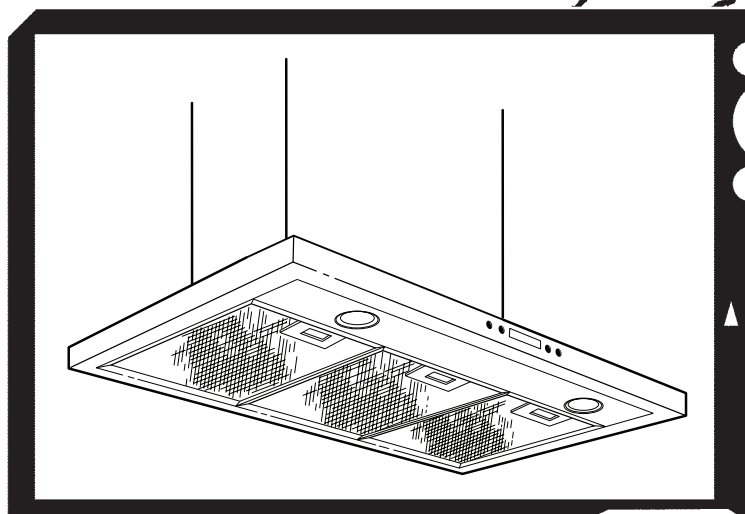
KEY	PART NO.	DESCRIPTION
1	S99528393	Decorative Upper and Lower Flues
2	S99526974	Motor / Blower Assembly
3	S99526975	Light Socket Assembly
4	S99527010	Light Trim Ring / Lens Assembly
5	S99527660	User Interface Assembly
6	S99527665	Control Board
7	S97018027	Aluminum Grease Filters (pair for 30")
	S97018028	Aluminum Grease Filters (set of 3 for 36")
8	S97018030	Non-Duct Recirculation Filter (pair)
9	S99526983	Damper / Duct Connector
10	S99526984	6" Dia. Expandable Flexible Aluminum Duct
11	S99526985	Non-Duct Plenum Assembly
	S99527012	Capacitor (not shown)
	S99527011	Transformer (not shown)
	S99526994	Parts Bag (not shown)

Order service parts by Part No. - not by Key No.

SERVICE PARTS



best®



Modèle WBF4I

Aux États-Unis - BEST® Hartford, Wisconsin

ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT EN LIGNE À : www.BestRangeHoods.com/register
Pour de plus amples informations, visitez www.BestRangeHoods.com

LIRE CES DIRECTIVES ET LES CONSERVER

 **POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT** 

  **AVERTISSEMENT**

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES OU DE BLESSURES CORPORELLES, VEUILLEZ OBSERVER LES DIRECTIVES SUIVANTES :

1. N'utilisez cet appareil que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, communiquez avec le fabricant à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués dans la garantie.
2. Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation du panneau électrique et verrouillez l'interrupteur principal afin d'empêcher que le courant ne soit accidentellement rétabli. S'il est impossible de verrouiller l'interrupteur principal, fixez solidement un message d'avertissement, par exemple une étiquette, sur le panneau électrique.
3. L'installation et les branchements électriques doivent être effectués par un personnel compétent, conformément aux normes et aux codes en vigueur, y compris les normes et les codes du bâtiment relatifs à la résistance au feu.
4. Pour éviter les refoulements, l'apport d'air doit être suffisant pour brûler les gaz produits par les appareils à combustion et les évacuer dans le conduit de fumée (cheminée). Respectez les directives du fabricant de l'appareil de chauffage et les normes de sécurité, notamment celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA), l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et les codes des autorités locales.
5. Veillez à ne pas endommager le câblage électrique ou d'autres équipements non apparents lors de la découpe ou du perçage du mur ou du plafond.
6. Les ventilateurs canalisés doivent toujours rejeter l'air à l'extérieur.
7. N'utilisez pas de commande de régime à semi-conducteurs avec cet appareil.
8. Pour réduire les risques d'incendie, utilisez seulement des conduits en acier.
9. Cet appareil doit être relié à une mise à la terre.

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE CAUSÉS PAR DE LA GRAISSE SUR LE PLAN DE CUISSON :

- a) Ne laissez jamais les éléments de surface allumés à haute température. Les débordements peuvent causer de la fumée et occasionner des écoulements de graisse inflammables. L'huile doit être chauffée graduellement à basse ou à moyenne température.
- b) Mettez toujours la hotte en MARCHÉ lors de la cuisson à feu vif ou lors de la cuisson d'aliments à flamber (crêpes Suzette, cerises jubilé, bœuf au poivre flambé).
- c) Nettoyez souvent la hotte. Ne laissez pas la graisse s'accumuler sur le ventilateur ou les filtres.
- d) Utilisez des casseroles de dimension appropriée. Utilisez toujours une batterie de cuisine adaptée à la dimension de la surface chauffante.

OBSERVEZ LES CONSIGNES SUIVANTES AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES EN CAS D'INCENDIE CAUSÉ PAR DE LA GRAISSE SUR LE PLAN DE CUISSON :*

1. **ÉTOUFFEZ LES FLAMMES** à l'aide d'un couvercle étanche, d'une tôle à biscuits ou d'un plateau en métal puis éteignez le brûleur. FAITES ATTENTION DE NE PAS VOUS BRÛLER. SI LES FLAMMES NE S'ÉTEignent PAS IMMÉDIATEMENT, QUITTEZ LES LIEUX ET APPELEZ LE SERVICE DES INCENDIES.
2. **NE SOULEVEZ JAMAIS UNE CASSEROLE EN FLAMMES** – vous pourriez vous brûler.

3. N'UTILISEZ PAS D'EAU, ni de linges ou de serviettes mouillés – une violente explosion de vapeur pourrait survenir.
4. Utilisez un extincteur SEULEMENT si :
 - A. Vous savez qu'il est de classe ABC et que vous connaissez déjà son mode de fonctionnement.
 - B. L'incendie n'est pas très important et ne se propage pas.
 - C. Vous avez déjà téléphoné au service des incendies.
 - D. Vous pouvez combattre l'incendie en faisant dos à une sortie.

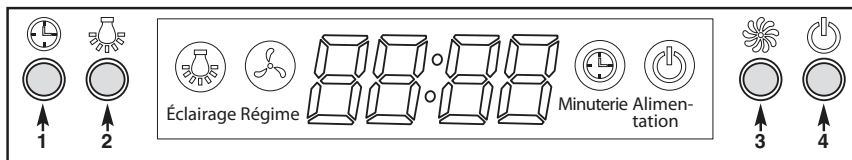
* Conseils tirés de la publication de la NFPA « Kitchen Fire Safety Tips ».

ATTENTION

1. Pour usage intérieur seulement.
2. Pour ventilation générale uniquement. N'utilisez pas cet appareil pour évacuer des matières ou des vapeurs dangereuses ou explosives.
3. Pour ne pas endommager les roulements du moteur, déséquilibrer les pales ou les rendre bruyantes, protégez l'appareil de la poussière de plâtre, de construction, etc.
4. Ne pas utiliser cette hotte au-dessus d'un appareil de cuisson dépassant 60,000 BTU/heure car le moteur du ventilateur s'arrêtera par intermittence.
5. Le moteur de la hotte est muni d'un dispositif de protection thermique qui coupe automatiquement le moteur en cas de surchauffe. Il se remet en marche lorsqu'il a refroidi. Faites réparer la hotte si le moteur continue à fonctionner par intermittence.
6. Pour mieux capter les vapeurs de cuisson, le bas de la hotte DOIT ÊTRE AU MINIMUM à 61 cm (24 po) et au maximum à 76 cm (30 po) au-dessus de la surface de cuisson
7. Il est recommandé que les installateurs soient deux, compte tenu de la taille de cette hotte.
8. Pour réduire les risques d'incendie et évacuer l'air correctement, assurez-vous qu'il est canalisé à l'extérieur. N'évacuez pas l'air dans des espaces enfermés par des murs ou un plafond ou dans un grenier, un vide sanitaire ou un garage.
9. Prenez garde en installant la cheminée décorative et la hotte, car elles peuvent comporter des bords tranchants.
10. Veuillez lire l'étiquette de spécifications du produit pour obtenir plus de renseignements, notamment sur les exigences.

FONCTIONNEMENT

La hotte fonctionne à l'aide de boutons-poussoirs situés sur la face avant.



1) Bouton d'arrêt différé

2) Bouton d'éclairage

3) Bouton du ventilateur

4) Bouton MARCHE/ARRÊT

ARRÊT DIFFÉRÉ (2 fonctions)

RÉGLAGE DE L'HEURE

Ce bouton permet de régler l'heure quand l'éclairage et le ventilateur ne sont pas en fonction. L'heure est affichée par cycle de 12 heures. Pour régler l'heure, appuyez sur le bouton (1) pendant trois (3) secondes. Les deux premiers chiffres se mettent à clignoter. Utilisez le bouton de ventilateur (3) pour augmenter et le bouton d'éclairage (2) pour diminuer. Appuyez de nouveau sur le bouton d'arrêt différé (1). Les deux derniers chiffres se mettent à clignoter. Utilisez le bouton de ventilateur (3) pour augmenter et le bouton d'éclairage (2) pour diminuer. Appuyez de nouveau sur le bouton d'arrêt différé (1) pour confirmer et quitter le mode de réglage de l'heure.

RÉGLAGE DU DÉLAI

Lorsque le ventilateur est en marche, ce bouton permet de régler le délai d'arrêt différé du ventilateur. Pour régler le délai, appuyez sur le bouton (1). Ce délai est réglé à l'usine à 5 minutes mais il peut être réglé de 1 à 60 minutes. Utilisez le bouton de ventilateur (3) pour augmenter et le bouton d'éclairage (2) pour diminuer. Le compte à rebours s'affiche sur l'écran ACL, tandis que le symbole du ventilateur est activé et que le rétroéclairage du bouton (1) clignote. Le ventilateur continuera de fonctionner pendant le temps programmé puis s'arrêtera automatiquement (le réglage de l'arrêt différé n'affecte pas l'éclairage car il est tout à fait indépendant). Pour annuler la fonction d'arrêt différé, appuyez de nouveau sur le bouton d'arrêt différé (1). Le ventilateur continuera de fonctionner jusqu'à ce que vous appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT (4). Pour annuler l'arrêt différé et arrêter le ventilateur du même coup, appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT (4). REMARQUE : Si la vitesse du ventilateur est modifiée pendant que l'appareil est en mode de réglage du délai, le compte à rebours recommence.

ÉCLAIRAGE

Appuyez une fois sur le bouton d'éclairage (2) pour allumer l'écran ACL. Pour allumer les lumières, appuyez de nouveau sur le bouton d'éclairage (2). Appuyez encore une fois pour éteindre les lumières. L'écran ACL s'éteint automatiquement après 15 secondes d'inactivité (ventilateur et/ou éclairage).

VENTILATEUR

Le bouton du ventilateur (3) actionne le ventilateur à l'un des trois régimes suivants : BAS, MOYEN ou HAUT. Appuyez une fois sur le bouton du ventilateur (3) ou sur le bouton MARCHE/ARRÊT (4) pour allumer l'écran ACL. Appuyez de nouveau sur le bouton du ventilateur (3) ou sur le bouton MARCHE/ARRÊT (4) pour actionner le ventilateur au dernier régime sélectionné. Le symbole du ventilateur est alors activé. Pour changer la vitesse du ventilateur, appuyez sur le bouton du ventilateur (3) jusqu'à l'obtention du régime voulu. Pour arrêter le ventilateur, appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT (4). Le dernier régime utilisé est mémorisé. REMARQUE : Lors de la mise en marche du ventilateur, le niveau de puissance à 100 % est activé pendant 1 à 2 secondes. Il continue ensuite de fonctionner au réglage précédent.

AMPOULES



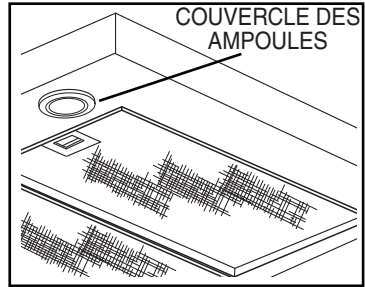
ATTENTION

Les ampoules peuvent être très chaudes. Laissez toujours les ampoules refroidir avant de les enlever.

Cette hotte requiert deux ampoules halogènes (type JC, 12 volts, 20 watts max., base G4).

Pour remplacer les ampoules :

1. Enlevez le couvercle des ampoules en le poussant délicatement vers le haut et en le tournant dans le sens antihoraire.
2. Remplacez la ou les ampoules.
3. Replacez le couvercle en le poussant délicatement vers le haut et en le tournant dans le sens horaire.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Un entretien adéquat de la hotte assurera son bon fonctionnement.

Moteur

Le moteur est lubrifié en permanence et n'a pas besoin d'être huilé. Si les roulements du moteur sont anormalement bruyants, remplacez le moteur exactement par le même modèle. La roue à ailettes doit aussi être remplacée.

Filtre à graisses

Le filtre à graisses doit être nettoyé fréquemment. Utilisez une solution tiède de détergent. Le filtre à graisses est lavable au lave-vaisselle.

Nettoyez les filtres entièrement métalliques au lave-vaisselle avec un détergent sans phosphate. Une décoloration du filtre peut se produire si des détergents phosphatés sont utilisés et selon les conditions locales de l'eau, sans toutefois affecter le rendement du filtre. Cette décoloration n'est pas couverte par la garantie. Voir la section « INSTALLATION DES FILTRES » pour leur enlèvement et leur pose.

Filtre de recirculation pour installation sans conduit

Dans une installation sans conduit, le filtre de recirculation doit être remplacé tous les six mois. Remplacez-le plus souvent si le type de cuisine produit plus de graisses, telle que la friture et la cuisson au wok. Voir la section « INSTALLATION DES FILTRES » pour leur enlèvement et leur pose.

Nettoyage de l'acier inoxydable

À FAIRE :

- Régulièrement, nettoyez toutes les surfaces avec un chiffon propre imbibé d'eau tiède et de savon doux ou de liquide à vaisselle.
- Nettoyez toujours dans le sens des lignes du poli original.
- Rincez toujours à l'eau propre (2 ou 3 fois) après le nettoyage. Séchez complètement en essuyant.
- Vous pouvez également utiliser un nettoyant spécial pour acier inoxydable.

À NE PAS FAIRE :

- N'utilisez pas de laine d'acier ordinaire ni de laine d'acier inoxydable ou tout genre de grattoir pour déloger la saleté.
- N'utilisez aucun nettoyant puissant ou abrasif.
- Ne laissez pas la saleté s'accumuler.
- Protégez la hotte de la poussière de plâtre ou de tout autre résidu de construction. Pendant des travaux de construction ou de rénovation, couvrez la hotte pour empêcher la poussière de toucher aux surfaces d'acier inoxydable.

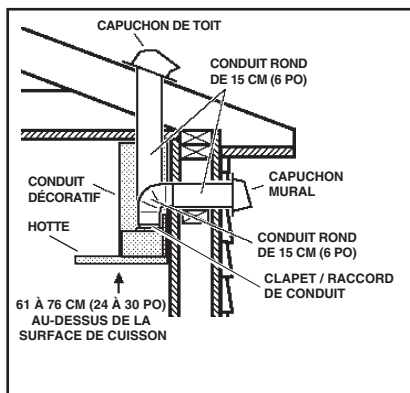
À éviter : Lors du choix d'un détergent

- Tout nettoyant contenant de l'eau de javel attaquera l'acier inoxydable.
- Tout produit contenant : du chlore, du fluor, de l'iode ou du brome détériorera rapidement les surfaces.
- Tout produit combustible utilisé pour le nettoyage comme l'acétone, l'alcool, l'éther, le benzol, etc., est hautement explosif et ne doit jamais être utilisé à proximité d'une hotte.

INSTALLATION DES CONDUITS (hottes avec conduits seulement)

REMARQUE : Pour réduire les risques d'incendie, utilisez seulement des conduits en métal.

1. Planifiez la pose du conduit en déterminant son tracé entre la hotte et l'extérieur de la maison.
2. Un tracé droit et court permet à la hotte d'être plus efficace.
3. Des conduits longs, des coudes et des transitions réduisent son efficacité. N'en utilisez que le moins possible. Pour plus d'efficacité, des conduits plus gros peuvent être nécessaires si le parcours est trop long.
4. Installez le capuchon mural ou de toit. Connectez un conduit rond en métal au capuchon en progressant vers la hotte. Scellez les joints avec du ruban à conduit à chaque section.

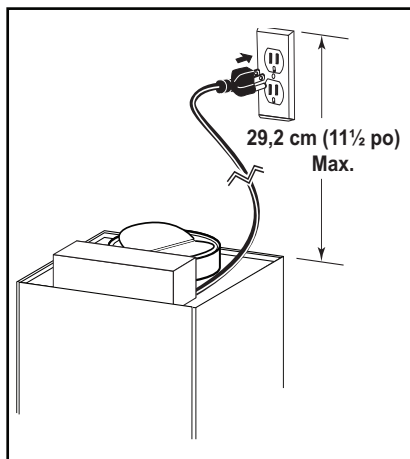


INSTALLATION DU CÂBLAGE

1. INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être correctement mis à la terre. Dans l'éventualité d'un court-circuit, la mise à la terre réduit les risques de décharge électrique en permettant au courant de s'échapper dans un fil. Cet appareil comporte un cordon électrique muni d'un fil et d'une fiche de mise à la terre. Cette fiche doit être branchée dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre.

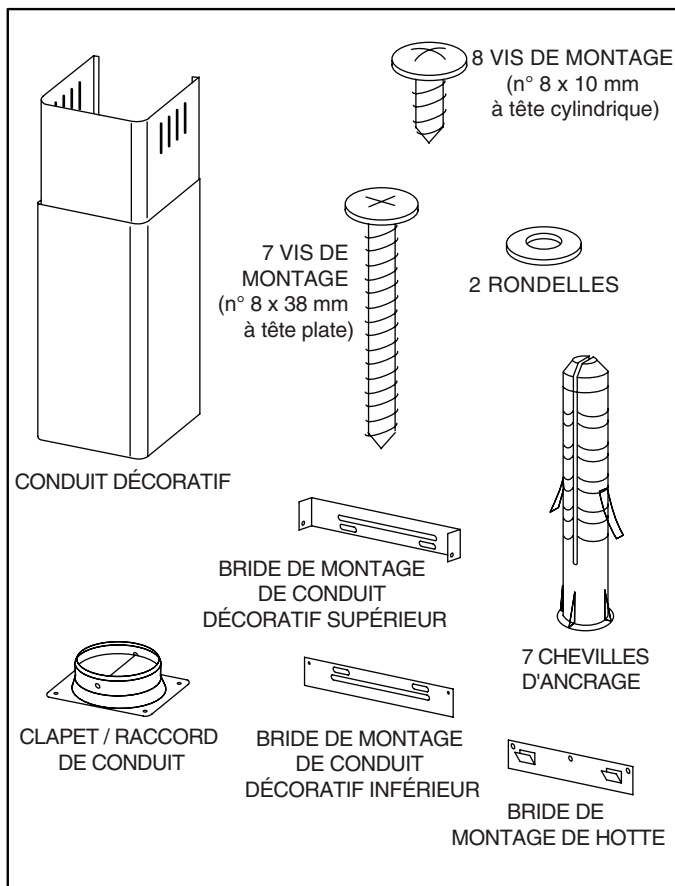
2. Placez la prise de courant dans l'espace recouvert par le conduit décoratif de cheminée et à un endroit où elle ne nuira pas au passage du conduit rond. Elle ne doit pas être à plus de 29,2 cm (11½ po) du point où le cordon sort de la hotte et ne pas empiéter sur la zone de fixation d'un support de montage et de l'endroit où le conduit décoratif touche au mur.



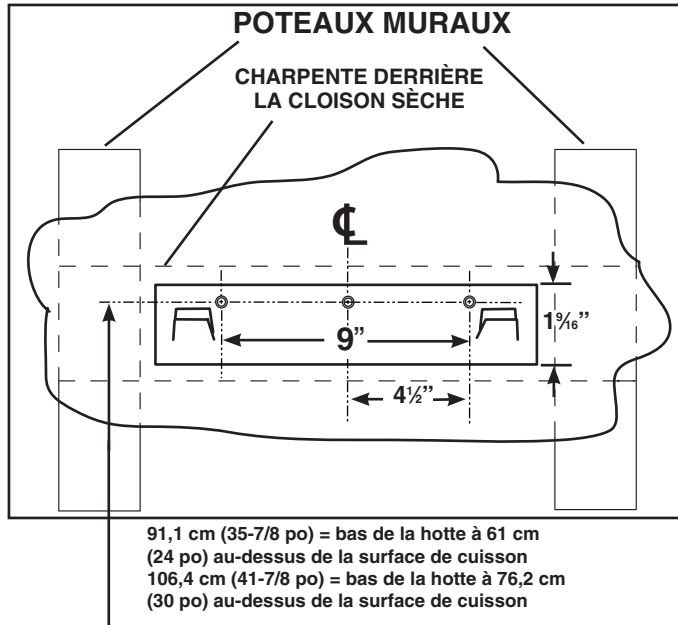
PRÉPARATION DE LA HOTTE

Déballiez la hotte et vérifiez le contenu de la boîte. Celle-ci doit contenir les éléments suivants :

- 1 - Hotte
- 1 - Conduit décoratif de cheminée
- 1 - Clapet / raccord de conduit
- 1 - Bride de montage de conduit décoratif inférieur
- 1 - Bride de montage de conduit décoratif supérieur
- 1 - Support de hotte
- 2 - Filtres à graisses en aluminium (installés dans la hotte)
(3 filtres - hotte de 91 cm/36 po seulement)
- 1 - Sac de pièces contenant :
 - 8 - Vis de montage (n° 8 x 10 mm à tête cylindrique)
 - 7 - Vis de montage (n° 8 x 38 mm à tête plate)
 - 7 - Chevilles d'ancrage pour cloisons sèches
 - 2 - Rondelles
- 1 - Manuel d'installation



INSTALLATION DE LA BRIDE DE MONTAGE DE LA HOTTE



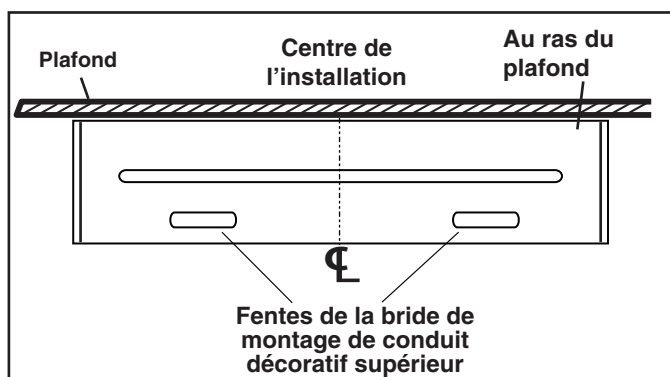
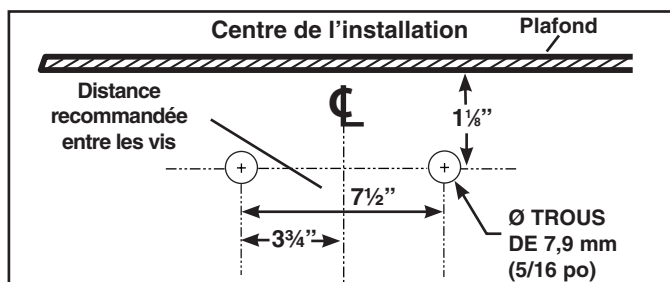
1. Construisez une charpente de bois qui affleure la surface intérieure des montants du mur. Prenez soin :
 - a) de centrer cette charpente avec l'emplacement d'installation.
 - b) de donner une hauteur suffisante à la charpente afin de pouvoir y fixer solidement la bride de montage selon les mesures indiquées.
2. Une fois la surface du mur finie, centrez la bride de montage bien de niveau et fixez-la à la charpente à l'aide de trois (3) vis n° 8 x 38 mm (1-1/2 po). Serrez complètement les vis.

HAUTEUR DU PLAFOND	MÉTHODE DE CANALISATION	POUR UNE DISTANCE DE PLUS DE 91 CM (36 PO) AU-DESSUS DE LA SURFACE DE CUISSON (voir la note ci-dessous)						
		24"	25"	26"	27"	28"	29"	30"
		BRIDES DE MONTAGE À PLUS DE 91 CM (36 PO) AU-DESSUS DE LA SURFACE DE CUISSON						
2,34 m (7 pi 8-po) MINIMUM	AVEC OU SANS CONDUITS	35-7/8"	36-7/8"	37-7/8"	38-7/8"			
2,4 à 2,7 m (8 à 9 pi)	AVEC OU SANS CONDUITS	35-7/8"	36-7/8"	37-7/8"	38-7/8"	39-7/8"	40-7/8"	41-7/8"

Remarque :

- a. La distance minimale de la hotte au-dessus de la surface de cuisson ne doit pas être inférieure à 61 cm (24 po).
 Un maximum de 76,2 cm (30 po) est également fortement recommandé pour mieux capter les vapeurs de cuisson.
 Une distance supérieure à 76,2 cm (30 po) est laissée à la discrétion de l'installateur et de l'utilisateur si la hauteur du plafond et la longueur du conduit décoratif le permettent.

INSTALLATION DE LA BRIDE DE MONTAGE DE CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR

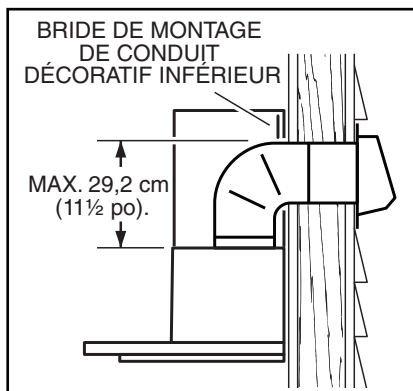
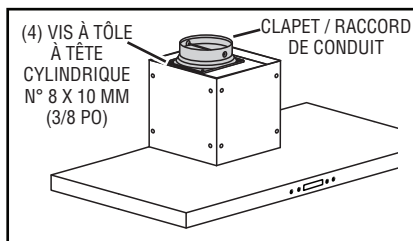


1. Percez deux trous de 7,9 mm ($\frac{5}{16}$ po) de diamètre aux endroits illustrés. Insérez les chevilles d'ancrage dans les trous.
2. Centrez la bride à l'emplacement de la hotte au ras avec le plafond. Assurez-vous que les fentes de la bride supérieure sont en bas. Fixez la bride supérieure au mur avec deux (2) vis de n° 8 x 38 mm ($1\frac{1}{2}$ po).
3. Serrez complètement les vis. Assurez-vous que la bride est fermement appuyée contre le mur.

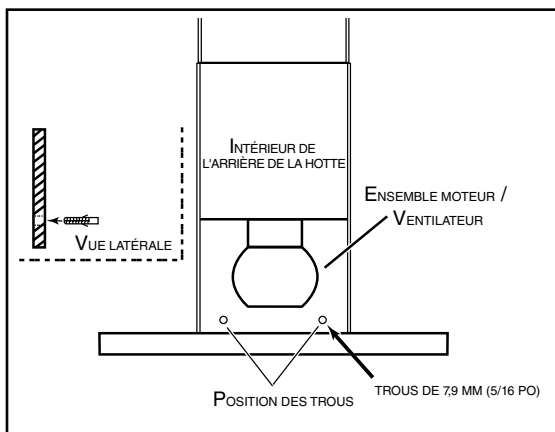
INSTALLATION DE LA HOTTE

(hotte à conduits horizontaux seulement)

1. N'ENLEVEZ PAS à cette étape la pellicule protectrice en plastique recouvrant la hotte et le conduit décoratif de cheminée.
2. Placez la hotte sur une table, sur le dos. Utilisez un carton pour éviter d'endommager la table ou la hotte.
3. Fixez le clapet / raccord de conduit au sommet du boîtier de la hotte à l'aide de (4) vis n° 8 x 10 mm (3/8 po) à tête cylindrique.
4. Enlevez les filtres à graisse en abaissant la languette métallique et en basculant les filtres vers le bas.
5. Avec précaution, tournez la hotte à la verticale.
6. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace entre le haut de hotte et la bride de montage inférieure pour laisser passer le conduit. Le coude doit être situé en dessous de la bride de montage inférieure.
7. Alignez la hotte et centrez-la au-dessus de sa bride de montage. Abaissez doucement la hotte jusqu'à ce qu'elle s'engage solidement dans la bride.

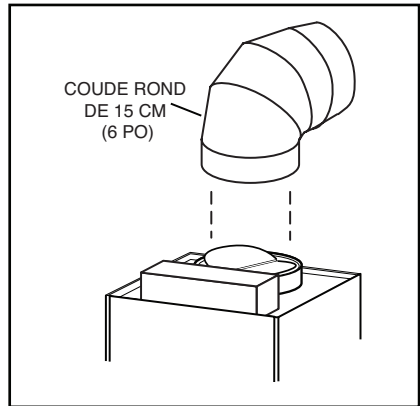


8. La hotte étant suspendue en place, percez à travers les deux trous situés à l'intérieur de l'arrière du boîtier de la hotte à l'aide d'une mèche de 7,9 mm (5/16 po). Insérez les chevilles d'ancrage dans les trous percés (une dans chaque trou). Installez (2) rondelles et (2) vis n° 8 x 38 mm (1 1/2 po) à travers l'arrière de la hotte et dans les chevilles d'ancrage. Vérifiez que la hotte est centrée et de niveau. Serrez complètement les vis.

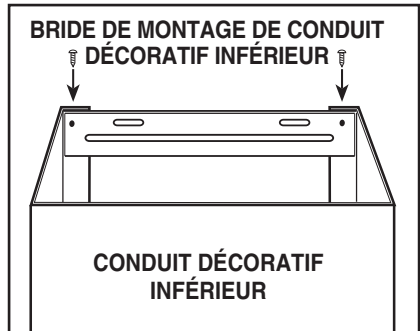


9. Remplacez les filtres à graisse en alignant les ergots arrière des filtres dans les fentes de la hotte. Abaissez la languette métallique, poussez le filtre pour le mettre en place et relâchez la languette. Vérifiez si les filtres sont bien fixés une fois remplacés.

10. Mesurez et installez un conduit métallique rond de 15 cm (6 po) jusqu'au capuchon de toit ou capuchon mural et un coude de 90° sur le raccord de conduit de la hotte. Utilisez du ruban pour conduit afin de fixer solidement tous les joints et assurer leur étanchéité.
11. Branchez le cordon électrique de la hotte dans la prise.



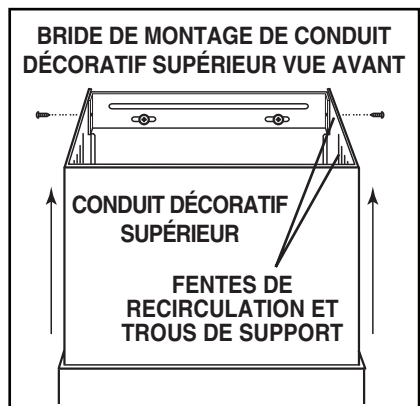
12. Enlevez la section supérieure de conduit décoratif qui se trouve à l'intérieur du conduit inférieur. Fixez la bride sur le conduit décoratif inférieur à l'aide de (2) vis n° 8 x 10 mm (3/8 po). Assurez-vous que les fentes sont en haut. Remplacez soigneusement le conduit décoratif supérieur à l'intérieur du conduit inférieur, les fentes de recirculation et les (2) trous de support du conduit supérieur étant en haut. Enlevez uniquement la pellicule protectrice en plastique recouvrant le conduit décoratif inférieur.



13. Placez soigneusement les conduits décoratifs au-dessus de la hotte.
- Les onglets du conduit inférieur s'alignent et s'insèrent dans les fentes du dessus de la hotte.

14. Glissez le conduit décoratif supérieur vers le haut jusqu'à ce qu'il soit aligné avec sa bride de montage supérieure. La bride doit être à l'intérieur du conduit décoratif. Fixez le conduit supérieur à la bride supérieure avec deux (2) vis de n° 8 x 10 mm (3/8 po).

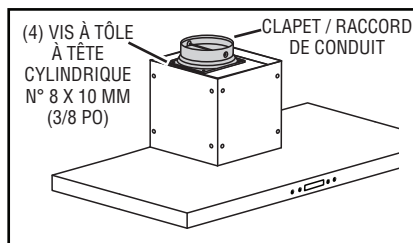
15. Enlevez la pellicule protectrice en plastique recouvrant la hotte et le conduit décoratif supérieur.



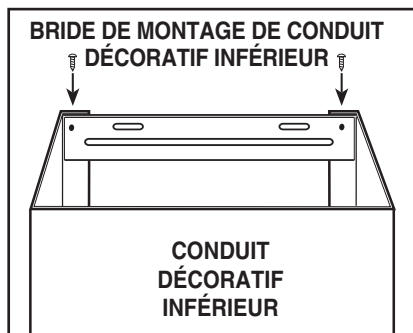
INSTALLATION DE LA HOTTE

(hotte à conduits verticaux seulement)

1. N'ENLEVEZ PAS à cette étape la pellicule protectrice en plastique recouvrant la hotte et le conduit décoratif de cheminée.
2. Placez la hotte sur une table, sur le dos. Utilisez un carton pour éviter d'endommager la table ou la hotte.
3. Fixez le clapet / raccord de conduit au sommet du boîtier de la hotte à l'aide de (4) vis n° 8 x 10 mm (3/8 po) à tête cylindrique.

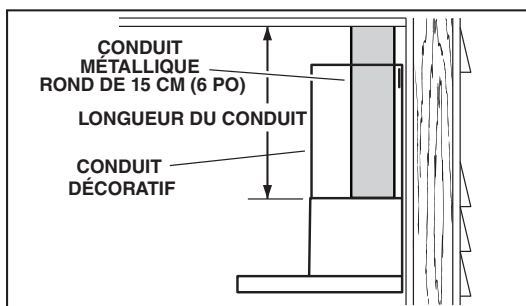


4. Enlevez les filtres à graisse en abaissant la languette métallique et en basculant les filtres vers le bas.
5. Avec précaution, tournez la hotte à la verticale.
6. Enlevez la section supérieure de conduit décoratif qui se trouve à l'intérieur du conduit inférieur. Fixez la bride sur le conduit décoratif inférieur à l'aide de (2) vis n° 8 x 10 mm (3/8 po) en vous assurant que les fentes sont en haut. Remplacez soigneusement le conduit décoratif supérieur à l'intérieur du conduit inférieur, les fentes de recirculation et les (2) trous de support du conduit supérieur étant en haut. Enlevez uniquement la pellicule protectrice en plastique recouvrant le conduit décoratif inférieur.
7. Placez soigneusement les conduits décoratifs au-dessus de la hotte.

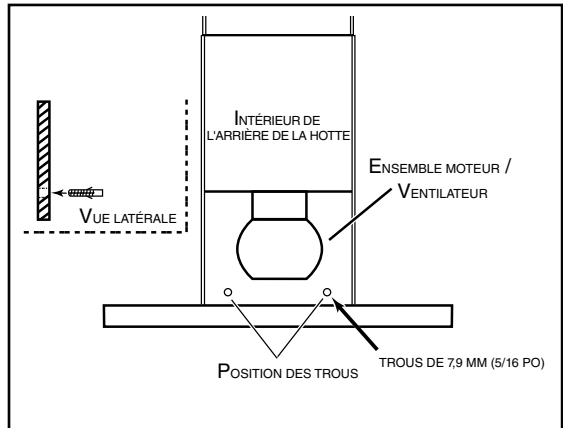


Les onglets du conduit inférieur s'alignent et s'insèrent dans les fentes du dessus de la hotte.

8. Mesurez et fixez le conduit en métal sur le raccord de la hotte. Utilisez du ruban pour conduit afin de fixer solidement tous les joints et assurer leur étanchéité.
9. Soulevez la hotte, maintenez-la près de son emplacement et branchez son cordon électrique dans la prise.
10. Alignez la hotte et centrez-la au-dessus de sa bride de montage. Assurez-vous qu'elle est alignée avec le conduit du plafond et fixez celui-ci. Abaissez doucement la hotte jusqu'à ce qu'elle s'engage solidement dans la bride.
11. Utilisez du ruban pour conduit afin de fixer solidement tous les joints et d'assurer leur étanchéité.

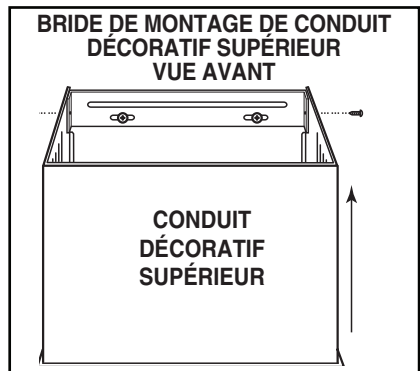


12. La hotte étant suspendue en place, percez à travers les deux trous situés à l'intérieur de l'arrière du boîtier de la hotte à l'aide d'une mèche de 7,9 mm (5/16 po). Insérez les chevilles d'ancrage dans les trous percés (une dans chaque trou). Installez (2) rondelles et (2) vis n° 8 x 38 mm (1 po) à travers l'arrière de la hotte et dans les chevilles d'ancrage. Vérifiez que la hotte est centrée et de niveau. Serrez complètement les vis.



13. Pour remettre les filtres à graisse, alignez les ergots arrière des filtres dans les fentes de la hotte. Abaissez la languette métallique, poussez le filtre en place et relâchez la languette. Vérifiez si les filtres sont bien fixés une fois remplacés.
14. Poussez le conduit décoratif supérieur légèrement de côté pour éviter de l'abîmer tandis que vous installez le conduit inférieur au-dessus de la hotte à l'aide de (2) vis n° 8 x 10 mm (3/8 po) insérées dans les fentes latérales du conduit.

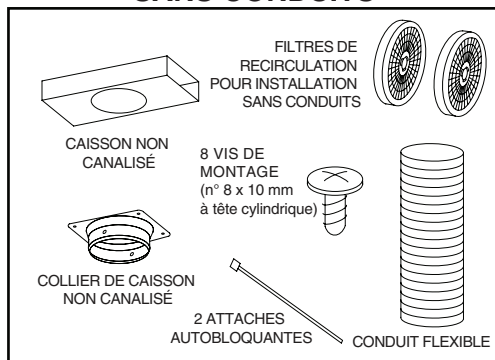
15. Glissez le conduit décoratif supérieur vers le haut jusqu'à ce qu'il soit aligné avec sa bride de montage. La bride doit être à l'intérieur du conduit décoratif. Fixez le conduit supérieur à la bride supérieure avec deux (2) vis de n° 8 x 10 mm (3/8 po).
16. Enlevez la pellicule protectrice en plastique recouvrant la hotte et le conduit décoratif supérieur.



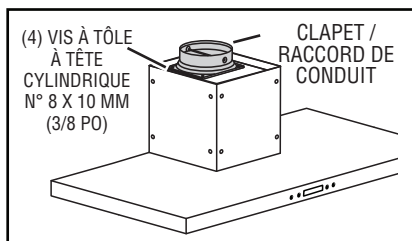
INSTALLATION DE LA HOTTE (hotte sans conduits seulement)

REMARQUE : Les installations sans conduits nécessitent l'ensemble sans conduits, modèle ANKWBF4 (vendu séparément).

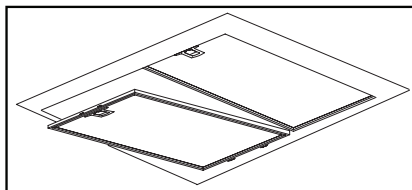
CONTENU DE L'ENSEMBLE MODÈLE ANKWBF4 POUR HOTTE SANS CONDUITS



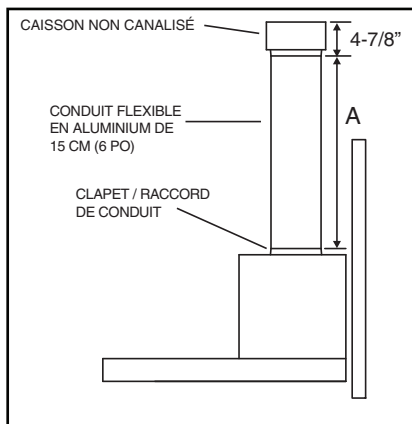
1. ATTENTION : N'utilisez pas de conduit en métal rigide ou en plastique.
2. N'enlevez pas à cette étape la pellicule protectrice en plastique recouvrant la hotte et le conduit décoratif de cheminée.
3. Placez la hotte sur une table, sur le dos. Utilisez un carton pour éviter d'endommager la table ou la hotte.
4. Fixez le clapet / raccord de conduit au sommet du boîtier de la hotte à l'aide de (4) vis n° 8 x 10 mm (3/8 po) à tête cylindrique.
5. Enlevez les clapets de l'ensemble clapet / raccord de conduit et jetez-les.



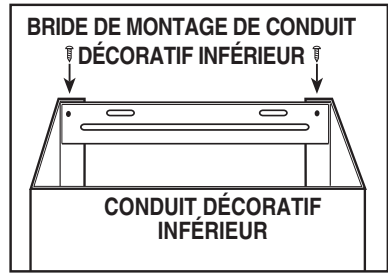
6. Enlevez les filtres à graisse en abaissant la languette métallique et en basculant les filtres vers le bas.



7. Fixez le collier d'installation sans conduits au caisson non canalisé à l'aide de (4) vis n° 8 x 10 mm (3/8 po) à tête cylindrique.
8. Mesurez la distance « A ». Elle correspondra à la longueur du conduit flexible allongé.
9. Fixez le conduit flexible en aluminium au clapet / raccord de conduit avec l'attache autobloquante.
10. Fixez le conduit flexible au collier du caisson avec l'attache autobloquante. Scellez tous les joints avec du ruban à conduit.



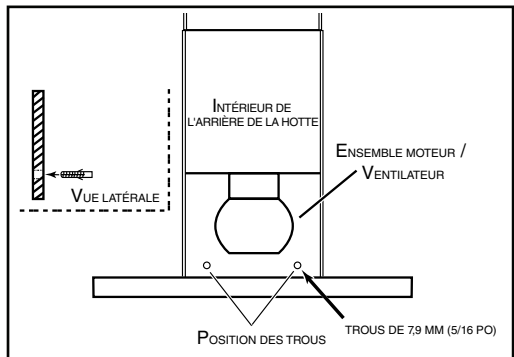
11. Enlevez la section supérieure de conduit décoratif qui se trouve à l'intérieur du conduit inférieur. Fixez la bride sur le conduit décoratif inférieur à l'aide de (2) vis n° 8 x 10 mm (3/8 po) en vous assurant que les fentes sont en haut. Remplacez soigneusement le conduit décoratif supérieur à l'intérieur du conduit inférieur, les fentes de recirculation et les (2) trous de support du conduit supérieur étant en haut. Enlevez uniquement la pellicule protectrice en plastique recouvrant le conduit décoratif inférieur.



12. Placez soigneusement les conduits décoratifs au-dessus de la hotte. Les onglets du conduit inférieur s'alignent et s'insèrent dans les fentes du dessus de la hotte.
13. Fixez le caisson non canalisé et son collier au conduit décoratif supérieur à l'aide de (4) vis n° 8 x 10 mm à tête cylindrique.

14. Soulevez la hotte, maintenez-la près de son emplacement et branchez son cordon électrique dans la prise.

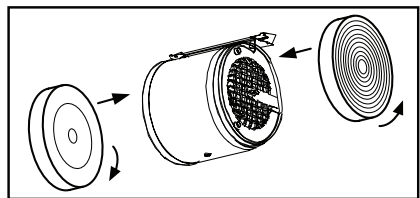
15. Alignez la hotte et centrez-la au-dessus de sa bride de montage. Abaissez doucement la hotte jusqu'à ce qu'elle s'engage solidement dans la bride.



16. La hotte étant suspendue en place, percez à travers les deux trous situés à l'intérieur de l'arrière du boîtier de la hotte à l'aide d'une mèche de 7,9 mm (5/16 po). Insérez les chevilles d'ancrage dans les trous percés (une dans chaque trou). Installez (2) rondelles et (2) vis n° 8 x 38 mm (1 po) à travers l'arrière de la hotte et dans les chevilles d'ancrage. Vérifiez que la hotte est centrée et de niveau. Serrez complètement les vis.

17. Fixez deux (2) filtres de recirculation aux côtés du ventilateur en alignant le cran de retenue sur la fente et en tournant les filtres en place.

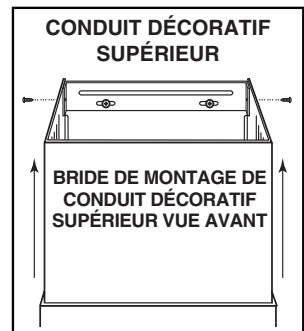
Pour remplacer les filtres de recirculation -veuillez acheter les filtres S97018030 ou FILTRES ROUNDS.



18. Pour remettre les filtres à graisse, alignez les ergots arrière des filtres dans les fentes de la hotte. Abaissez la languette métallique, poussez le filtre en place et relâchez la languette. Vérifiez si les filtres sont bien fixés une fois remplacés.

19. Glissez le conduit décoratif supérieur vers le haut jusqu'à ce qu'il soit aligné avec sa bride de montage. La bride doit être à l'intérieur du conduit décoratif. Fixez le conduit supérieur à la bride supérieure avec deux (2) vis de n° 8 x 10 mm (3/8 po).

20. Enlevez la pellicule protectrice en plastique recouvrant la hotte et le conduit décoratif.



GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN DES PRODUITS BEST

Broan-NuTone LLC (Broan-NuTone) garantit à l'acheteur original que les produits Best sont libres de tout vice de matériau ou de fabrication pour une période d'un an à compter de la date d'achat originale. CETTE GARANTIE NE COMPORTE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES TACITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER.

Durant cette période d'un an, Broan-NuTone réparera ou remplacera gratuitement, à sa discrétion, tout produit ou toute pièce jugés défectueux dans des conditions normales d'utilisation.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX TUBES FLUORESCENTS ET AUX DÉMARREURS, NI AUX AMPOULES HALOGENES OU INCANDESCENTES, FUSIBLES, FILTRES, CONDUITS, CAPUCHONS DE TOIT, CAPUCHONS MURAUX ET AUTRES ACCESSOIRES POUR CONDUITS. Cette garantie ne couvre pas (a) les frais d'entretien ou de service normaux ni (b) tout produit ou toute pièce soumis à un abus, une négligence, un accident, un entretien ou une réparation inadéquats (autres que ceux effectués par Broan-NuTone), une mauvaise installation ou une installation contraire aux instructions recommandées.

La durée de toute garantie tacite est limitée à la période d'un an stipulée pour la garantie expresse. Certains territoires ou provinces interdisant de limiter la durée d'une garantie tacite, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre situation.

L'OBLIGATION POUR BROAN-NUTONE DE RÉPARER OU DE REMPLACER LE PRODUIT, À SA DISCRÉTION, CONSTITUE LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE. BROAN-NUTONE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS NI DES DOMMAGES-INTÉRÊTS PARTICULIERS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DU RENDEMENT DU PRODUIT. Certains territoires ou provinces ne permettant pas la limitation ou l'exclusion des dommages indirects ou consécutifs, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre situation.

La présente garantie vous confère des droits spécifiques reconnus par la loi. D'autres droits pourraient également vous être accordés selon la législation locale en vigueur. La présente garantie remplace toutes les autres garanties précédentes.

Pour vous prévaloir de cette garantie, vous devez (a) aviser Broan-NuTone à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués ci-dessous, (b) donner le numéro de modèle du produit et le numéro d'identification de la pièce et (c) décrire la nature de la défectuosité du produit ou de la pièce. Lors de votre demande de garantie, vous devez présenter une preuve de la date d'achat originale.

Aux États-Unis - Best®, 926 W. State Street, Hartford, WI 53027 (800-558-1711)

Au Canada - Best®, 550, boulevard Lemire, Drummondville, QC J2C 7W9 (866-737-7770)

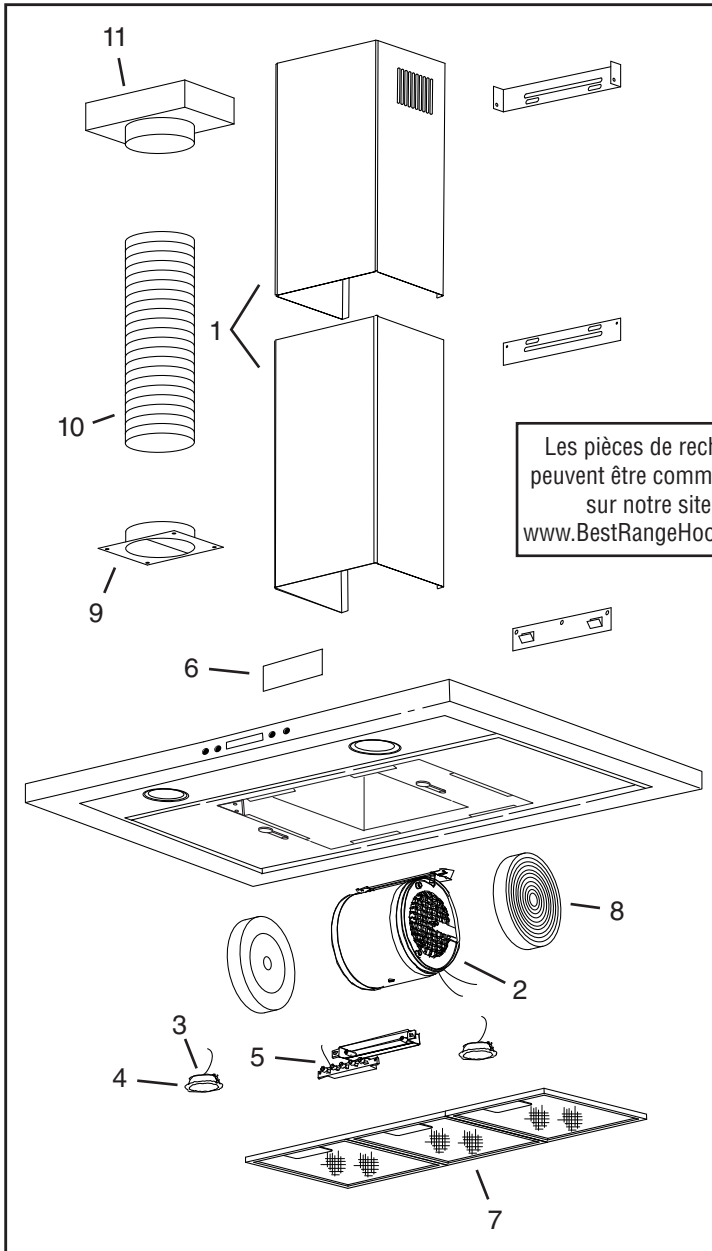
www.BestRangeHoods.com

PIÈCES DE RECHANGE

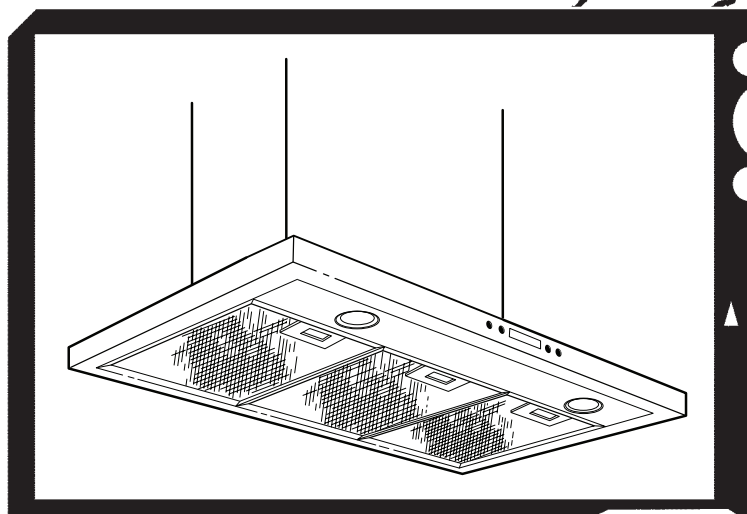
N° de repère	N° de pièce	Description
1	S99528393	Conduits décoratifs supérieur et inférieur
2	S99526974	Ensemble moteur / ventilateur
3	S99526975	Ensemble de socle d'ampoule
4	S99527010	Ensemble d'anneau de finition / lentille d'éclairage
5	S99527660	Ensemble d'interface utilisateur
6	S99527665	Panneau de commande
7	S97018027	Filtres à graisses en aluminium (paire pour hotte de 76 cm / 30 po)
	S97018028	Filtres à graisses en aluminium (jeu de 3 pour hotte de 91 cm / 36 po)
8	S97018030	Filtres de recirculation pour installation sans conduits (paire)
9	S99526983	Clapet / raccord de conduit
10	S99526984	Conduit d'aluminium flexible / extensible de 15 cm (6 po) de diamètre
11	S99526985	Ensemble de caisson non canalisé
	S99527012	Condensateur (non illustré)
	S99527011	Transformateur (non illustré)
	S99526994	Sachet de pièces (non illustré)

Veuillez commander les pièces par n° de pièce et non par n° de repère.

PIÈCES DE RECHANGE



best®



Modelo WBF4I

En EE.UU. – BEST® Hartford, Wisconsin

REGISTRE SU PRODUCTO EN LÍNEA EN: www.BestRangeHoods.com/register
Si desea información adicional, visite www.BestRangeHoods.com

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

 **INDICADO SOLAMENTE PARA COCINAR EN CASA** 

  **ADVERTENCIA**

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES, OBSERVE LO SIGUIENTE:

1. Use la unidad solo de la manera indicada por el fabricante. Si tiene preguntas, comuníquese con el fabricante a la dirección o al número telefónico que se incluye en la garantía.
2. Antes de dar servicio o limpiar la unidad, interrumpa el suministro eléctrico en el panel de servicio y bloquee los medios de desconexión del servicio para evitar que la electricidad sea reanudada accidentalmente. Cuando no sea posible bloquear los medios de desconexión del servicio, fije firmemente una señal de advertencia (como una etiqueta) en un lugar visible del panel de servicio.
3. Solo personal calificado debe realizar el trabajo de instalación y el cableado eléctrico, de acuerdo con todos los códigos y las normas correspondientes, incluidos los códigos y las normas de construcción específicos sobre protección contra incendios.
4. Es necesario que haya suficiente aire para que se lleve a cabo una combustión y una extracción adecuadas de los gases a través del tubo de humos (chimenea) del equipo quemador de combustible, con el fin de evitar el contratiro. Siga las directrices y las normas de seguridad del fabricante del equipo de calefacción, como las publicadas por la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association, NFPA), la Sociedad Americana de Ingenieros en Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers, ASHRAE), y las autoridades de los códigos locales.
5. Al cortar o perforar a través de la pared o del cielo raso, tenga cuidado de no dañar el cableado eléctrico ni otros servicios ocultos.
6. Los ventiladores con conductos siempre se deben conectar hacia el exterior.
7. No use esta unidad junto con ningún otro dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
8. Para reducir el riesgo de incendio, use solamente conductos metálicos.
9. Esta unidad debe estar conectada a tierra.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO PROVOCADO POR GRASA PRESENTE EN LA ESTUFA:

- a) Nunca deje desatendidas las unidades de la superficie cuando estén en ajustes altos de calor. Los alimentos en ebullición provocan derrames grasosos y con humo que se pueden incendiar. Caliente el aceite lentamente en ajustes de calor bajo o medio.
- b) Siempre ENCIENDA la campana cuando esté cocinando a altas temperaturas o flameando alimentos (por ejemplo crepas Suzette, cerezas Jubilee, bistec con pimienta flameado).
- c) Limpie frecuentemente los ventiladores. No permita la acumulación de grasa en el ventilador ni en los filtros.
- d) Use una cacerola del tamaño adecuado. Siempre use utensilios de cocina que sean apropiados para el tamaño del elemento de la superficie.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES EN EL CASO DE QUE LA GRASA DE LA ESTUFA SE INCENDIE, SIGA LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES*:

1. APAGUE LAS LLAMAS con una tapa de ajuste exacto, una charola para galletas o una bandeja de metal, y después apague el quemador. PROCEDA CON CUIDADO PARA EVITAR QUEMADURAS. SI LAS LLAMAS NO SE APAGAN INMEDIATAMENTE, EVACÚE EL ÁREA Y LLAME AL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS.
2. NUNCA LEVANTE UNA CACEROLA INCENDIADA, se puede quemar.

3. NO USE AGUA ni toallas húmedas, ya que provocará una violenta explosión de vapor.
4. Use un extintor SOLO si:
 - A. El extintor es clase ABC y usted sabe cómo usarlo.
 - B. El incendio es pequeño y está confinado al área en la que se inició.
 - C. Se ha llamado al departamento de bomberos.
 - D. Puede combatir el incendio teniendo la espalda orientada hacia una salida.

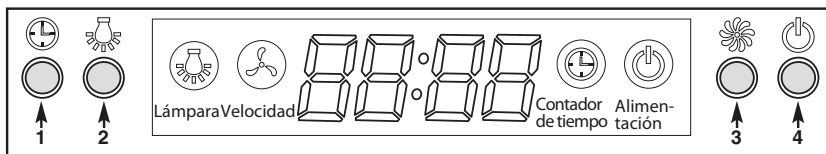
* Basado en "Kitchen Fire Safety Tips" (Sugerencias para la seguridad contra incendios en la cocina) publicado por NFPA.

PRECAUCIÓN

1. Solo debe usarse bajo techo.
2. Solo para usarse como medio de ventilación general. No debe usarse para la extracción de materiales o vapores peligrosos o explosivos.
3. Para evitar daños a los cojinetes del motor y rotores ruidosos o desbalanceados, mantenga la unidad de potencia protegida contra rociados de yeso, polvos de construcción, etc.
4. No use equipo para cocinar mayor de 60.000 BTU/hr, pues el motor ventilador se apagará de manera intermitente.
5. Este motor de campana tiene una protección contra sobrecargas térmicas que automáticamente apagará el motor en caso de sobrecalentamiento. El motor reanudará su funcionamiento cuando se enfríe. Si el motor continúa apagándose y encendiéndose, solicite servicio para la campana.
6. La parte inferior de la campana NO DEBE ESTAR A MENOS de 24 pulg. (61 cm) y a un máximo de 30 pulg. (76 cm) por arriba de la estufa, para captar mejor las impurezas que surgen al cocinar.
7. Se recomienda que dos personas hagan la instalación debido al gran tamaño de esta campana.
8. Para reducir el riesgo de incendio y para descargar adecuadamente el aire, asegúrese de dirigir el aire hacia el exterior. No descargue el aire en espacios contenidos entre paredes o cielos rasos, ni en áticos, sótanos bajos ni en la cochera.
9. Tenga cuidado al instalar el tubo de humos decorativo y la campana; pueden tener bordes afilados.
10. Lea la etiqueta de especificaciones del producto para ver información y requisitos adicionales.

FUNCIONAMIENTO

La campana se hace funcionar con los botones en el panel frontal.



1) Botón de tiempo/retardo

2) Botón de iluminación

3) Botón del ventilador

4) Botón de encendido/apagado

RETARDO DE TIEMPO (2 funciones)

AJUSTE DE LA HORA

Se usa este botón para ajustar la hora cuando no se use la iluminación ni el ventilador. La hora se muestra en un ciclo de 12 horas. Para configurar la hora, presione el botón (1) 3 segundos. Los primeros dos dígitos van a destellar. Use el botón del ventilador (3) para aumentar, y el botón de iluminación (2) para disminuir. Presione otra vez el botón de tiempo/retardo (1). Los últimos dos dígitos van a destellar. Use el botón del ventilador (3) para aumentar, y el botón de iluminación (2) para disminuir. Presione otra vez el botón de hora/retardo (1) para confirmar y salir del modo de ajuste de la hora.

AJUSTE DEL RETARDO

Quando el ventilador está en uso, se emplea este botón para ajustar que se apague con retardo. Para ajustar el retardo, presione el botón (1). El retardo se configura en fábrica a los 5 minutos, pero se puede ajustar desde 1 hasta 60 minutos. Use el botón del ventilador (3) para aumentar, y el botón de iluminación (2) para disminuir. El conteo descendente se mostrará en la pantalla LCD, se activará el símbolo del ventilador, y el botón (1) con iluminación de fondo va a destellar. El ventilador seguirá funcionando el tiempo programado y luego se detendrá automáticamente (el ajuste de apagado con retardo no afecta la iluminación, pues funciona de manera independiente). Para cancelar la función de retardo, presione otra vez el botón de tiempo/retardo (1). El ventilador seguirá funcionando y no se detendrá hasta que se presione el botón ON/OFF (Encendido/apagado, 4). Para apagar al mismo tiempo la función de retardo y el ventilador, presione el botón ON/OFF (4). NOTA: El retardo se restablecerá si se modifica la velocidad del ventilador durante el modo de ajuste del retardo.

ILUMINACIÓN

Presione una vez el botón de iluminación (2) para encender la pantalla LCD. Para encender las luces, presione una vez más el botón de iluminación (2). Presiónelo de nuevo para apagar las luces. La pantalla LCD se apagará automáticamente después de 15 segundos de inactividad (el ventilador o las luces).

VENTILADOR

El botón del ventilador (3) enciende el ventilador en uno de tres ajustes de velocidad: BAJA, MEDIA o ALTA. Presione una vez el botón del ventilador (3) o bien ON/OFF (4) para encender la pantalla LCD. Presione una vez más el botón del ventilador (3) o bien ON/OFF (4) para encender el ventilador en la última velocidad seleccionada. El símbolo del ventilador se va a activar. Para cambiar la velocidad del ventilador, presione el botón del ventilador (3) hasta obtener la velocidad deseada. Presione el botón ON/OFF (4) para apagar el ventilador. La última velocidad utilizada se guardará en la memoria. NOTA: Cuando enciende el ventilador, el 100% del nivel de potencia se activa durante 1 a 2 segundos. Luego funcionará con el ajuste anterior.

BOMBILLAS



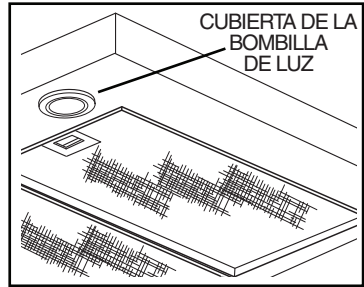
PRECAUCIÓN

Las bombillas podrían estar calientes. Siempre permita que se enfríen las bombillas antes de cambiarlas.

Esta campana de estufa requiere dos bombillas de halógeno (tipo JC, 12 V, 20 W máximo y base G-4).

Para cambiar las bombillas:

1. Retire la cubierta de la bombilla de luz empujándola suavemente hacia arriba y girándola en sentido contrahorario.
2. Reemplace la bombilla.
3. Reinstale la cubierta de la bombilla de luz empujándola suavemente hacia arriba y girándola en sentido horario.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El mantenimiento correcto de la campana de la estufa asegurará el funcionamiento adecuado de la unidad.

Motor

El motor está permanentemente lubricado y nunca necesitará ponerle aceite. Si los cojinetes del motor están haciendo ruido excesivo o inusual, reemplace el motor con el motor de servicio exacto. También debe reemplazar el impulsor.

Filtro de grasa

El filtro de grasa se debe limpiar con frecuencia, con una solución tibia de detergente y agua. El filtro de grasa se puede lavar en el lavaplatos.

Limpie los filtros completamente metálicos en el lavaplatos con un detergente sin fosfatos. El filtro se puede decolorar si se utilizan detergentes con fosfatos o como resultado de la condición del agua local, pero esto no afectará el desempeño del filtro. Esta decoloración no está cubierta por la garantía. Consulte la sección "INSTALACIÓN DE LOS FILTROS" para ver las instrucciones de instalación y desmontaje.

Filtro de recirculación para sistemas sin conductos

El filtro de recirculación para sistemas sin conductos se debe cambiar cada 6 meses. Cámbielo con más frecuencia si su estilo de cocinar genera más grasa, como al freír y al cocinar en una sartén china de cuenco redondo. Consulte la sección "INSTALACIÓN DE LOS FILTROS" para ver las instrucciones de instalación y desmontaje.

Limpieza del acero inoxidable

COSAS QUE PUEDE HACER:

- Regularmente, lave con una tela o trapo limpio remojado con agua tibia y jabón o detergente líquido para platos.
- Siempre limpie en la dirección de las líneas originales de pulido.
- Siempre enjuague bien con agua limpia (2 o 3 veces) después de la limpieza. Séquelo por completo.
- También puede usar un limpiador casero especializado para acero inoxidable.

Evite: Al elegir un detergente

- Todo limpiador que contenga blanqueador, pues atacará al acero inoxidable.
- Todo producto que contenga: cloruro, fluoruro, yoduro, bromuro, pues deteriorará las superficies rápidamente.
- Todo producto combustible utilizado para la limpieza, como acetona, alcohol, éter, benzol, etc., pues son altamente explosivos y nunca se deben usar cerca de una estufa.

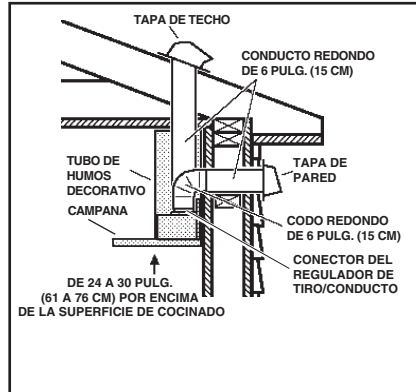
COSAS QUE NO DEBE HACER:

- Usar lana de acero o acero inoxidable ni algún otro tipo de raspador para quitar mugre difícil de sacar.
- Usar limpiadores fuertes ni abrasivos.
- Dejar que se acumule la mugre.
- Dejar que el polvo forme plastas ni que quede en la campana algún otro residuo de la construcción. Durante la construcción o la renovación, cubra la campana para estar seguro de que el polvo no se pegue a la superficie de acero inoxidable.

INSTALE LOS CONDUCTOS (solo en campanas con conductos)

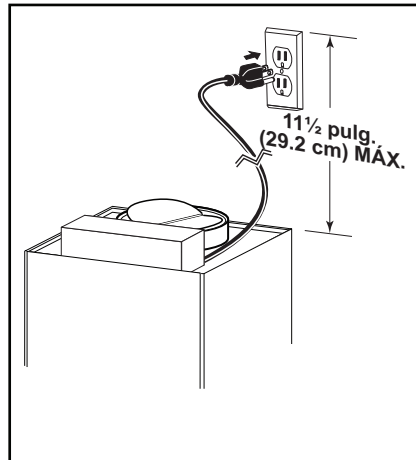
NOTA: Para reducir el riesgo de incendio, use solamente conductos metálicos.

1. Decida dónde instalará el conducto entre la campana y el exterior.
2. Un conducto recto y corto permitirá que la campana funcione más eficientemente.
3. Los tramos largos de conductos, codos y transiciones reducirán el rendimiento de la campana. Use tan pocos de ellos como sea posible. Es posible que se requieran conductos más grandes para un mejor funcionamiento con tramos más largos de conductos.
4. Instale una tapa de techo o una tapa de pared. Conecte un conducto metálico redondo en la tapa y trabaje hacia atrás, hacia la ubicación de la campana. Use cinta para conductos para sellar las uniones entre las secciones de conductos.



INSTALE EL CABLEADO

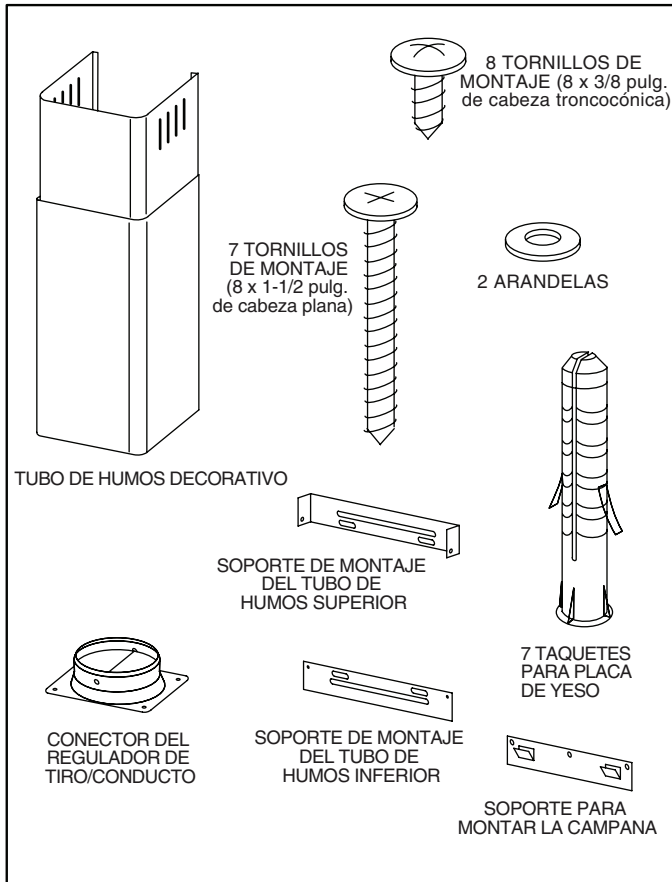
1. **INSTRUCCIONES PARA LA PUESTA A TIERRA** Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de un corto circuito eléctrico, la puesta a tierra reduce el riesgo de una descarga eléctrica al suministrar un cable de escape para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cordón que tiene un cable con una clavija a tierra. La clavija debe conectarse a un tomacorriente que esté instalado y conectado a tierra adecuadamente.
2. Coloque el tomacorriente eléctrico dentro del espacio cubierto por el tubo de humos decorativo y donde no interfiera con el conducto redondo. Asegúrese de que el tomacorriente no esté a más de 11 ½ pulg. (29.2 cm) de donde sale el cordón de la campana y que el tomacorriente no interfiera con un área de sujeción de soportes o donde el tubo de humos toque la pared.



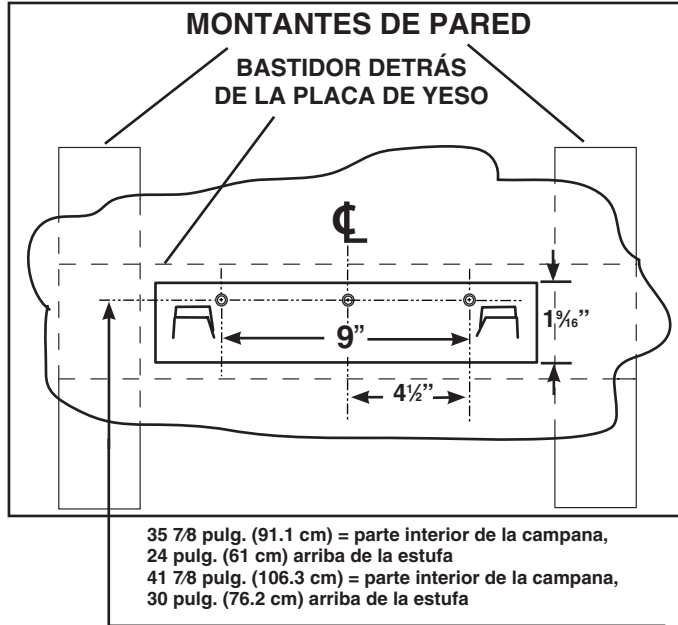
PREPARE LA CAMPANA

Desempaque la campana y revise el contenido del paquete. Debe contener lo siguiente:

- 1 - Campana
- 1 - Conjunto del tubo de humos decorativo
- 1 - Conector del regulador de tiro/conducto
- 1 - Soporte de montaje del tubo de humos inferior
- 1 - Soporte de montaje del tubo de humos superior
- 1 - Soporte de montaje de la campana
- 2 - Filtros para grasa de aluminio (instalados en la campana (3 filtros – solamente la campana de 36 pulg. [91.4 cm])
- 1 - Bolsa de piezas con:
 - 8 - Tornillos de montaje (8 x 3/8 pulg. de cabeza troncocónica)
 - 7 - Tornillos de montaje (8 x 1-1/2 pulg. de cabeza plana)
 - 7 - Taquetes para placa de yeso
 - 2 - Arandelas
- 1 - Manual de instalación



INSTALE EL SOPORTE DE MONTAJE DE LA CAMPANA



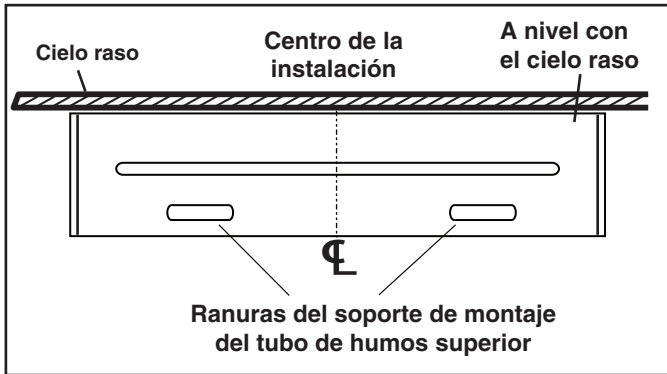
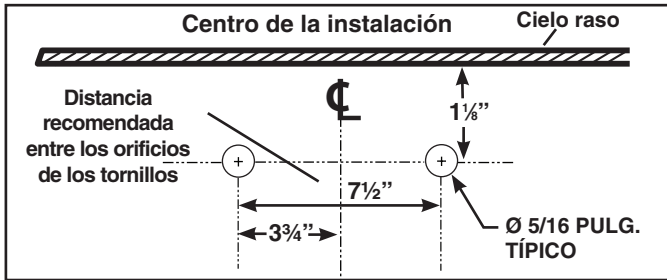
1. Construya un bastidor de madera en la pared que quede al ras de la superficie interior de los montantes de la pared.
Asegúrese de que:
 - a) el bastidor esté centrado en el lugar de la instalación.
 - b) la altura del bastidor permita fijar el soporte de montaje en el bastidor dentro de las dimensiones mostradas.
2. Después de terminar con la superficie de la pared, centre y nivele con cuidado el soporte de montaje de la campana, y asegúrelo al bastidor de la pared con tres (3) tornillos de montaje de 8 x 1-1/2 pulg. Apriete totalmente los tornillos.

ALTURA DEL CIELO RASO	CONFIGURACIÓN	DISTANCIA MAYOR DE 36 PULG. (90 CM) DE LA CAMPANA A LA SUPERFICIE DE LA ESTUFA (vea la nota a.)						
		24"	25"	26"	27"	28"	29"	30"
		UBICACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE POR ENCIMA DE 36 PULG. (90 CM) SOBRE LA SUPERFICIE DE LA ESTUFA						
7 PIES 8 PULG. (234 CM) MINIMUM	CON O SIN CONDUCTO	35-7/8"	36-7/8"	37-7/8"	38-7/8"			
8 o 9 PIES (244 o 274 CM)	CON O SIN CONDUCTO	35-7/8"	36-7/8"	37-7/8"	38-7/8"	39-7/8"	40-7/8"	41-7/8"

Nota:

- a. La distancia mínima de la campana sobre la superficie de la estufa no debe ser menor de 24 pulg. (51 cm). Se recomienda enfáticamente una distancia máxima de 30 pulg. (76 cm) sobre la superficie de la estufa para la mejor captura de las impurezas resultantes del cocinado. Las distancias mayores de 30 pulg. (76 cm) se dejan a criterio de la persona que hace la instalación y del usuario, y si la altura del cielo raso y la longitud del tubo de humos lo permiten.

INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE DEL TUBO DE HUMOS SUPERIOR

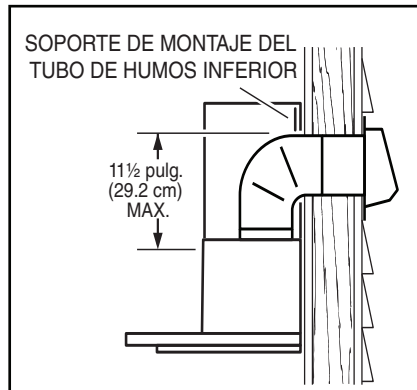
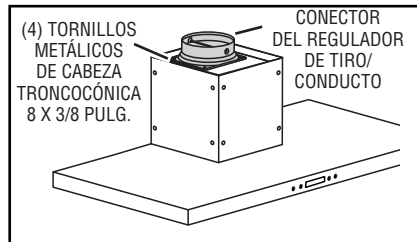


1. Perfore dos orificios de $\frac{5}{16}$ pulg. de diámetro donde se muestra. Inserte los taquetes para placa de yeso en los orificios.
2. Centre el soporte sobre la ubicación de la campana y a nivel con el cielo raso. Asegúrese de que las ranuras del soporte del tubo de humos superior estén en la parte inferior. Fije el soporte del tubo de humos superior a la pared utilizando dos (2) tornillos de montaje $8 \times 1\frac{1}{2}$ pulg.
3. Apriete totalmente los tornillos. Asegúrese de que el soporte esté apretado contra la pared.

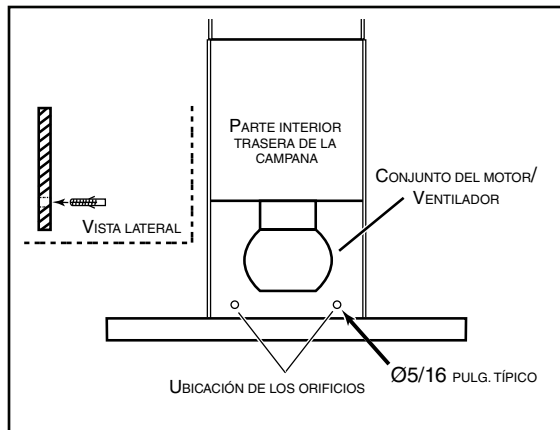
INSTALE LA CAMPANA

(solo para campanas con conductos horizontales)

1. En este momento **NO QUITE** la película de plástico protector que cubre el tubo de humos decorativo y la campana.
2. Deje la parte posterior de la campana plana sobre una mesa. Utilice un pedazo de cartón para evitar dañar la mesa o la campana.
3. Fije el conector del regulador/conducto en la parte superior de la campana utilizando cuatro (4) tornillos de montaje de 8 x 3/8 pulg. de cabeza troncocónica.
4. Retire los filtros de grasa presionando hacia abajo la cejilla metálica e inclinando los filtros hacia abajo para quitarlos.
5. Gire con cuidado la campana hacia arriba.
6. Asegúrese de que haya una separación adecuada entre la parte superior de la campana y el soporte de montaje para los conductos del tubo de humos inferior. El codo debe colocarse debajo del soporte de montaje del tubo de humos inferior.
7. Alinee la campana y céntrala arriba del soporte de montaje de la campana. Baje lentamente la campana hasta que se fije con seguridad en el soporte.

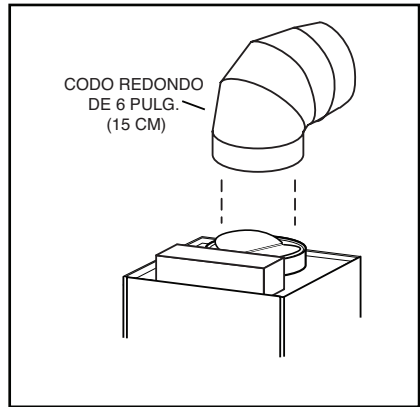


8. Con la campana colgada en su lugar, perfóre los dos orificios situados en la parte interior trasera de la campana, con una broca de 5/16 pulg. Inserte los taquetes para placa de yeso incluidos en los orificios perforados (uno para cada orificio). Instale dos (2) arandelas y dos (2) tornillos de montaje de 8 x 1 1/2 pulg. a través de la parte trasera de la campana y en los taquetes para placa de yeso. Verifique que la campana esté centrada y nivelada. Apriete totalmente todos los tornillos.



9. Reinstale los filtros de grasa alineando las lengüetas de los filtros traseros con las ranuras en la campana. Empuje hacia abajo la cejilla de cierre metálica, empuje el filtro en su posición y suelte. Asegúrese de que los filtros estén seguramente enganchados después de su instalación.

10. Mida e instale los conductos metálicos redondos de 6 pulg. (15 cm) a la tapa de techo o a la tapa de pared, y el codo de 90° sobre el collarín del conducto en la campana. Use cinta para conductos para fijar y sellar todas las uniones.
11. Conecte el cable eléctrico de la campana en el tomacorriente.



12. Retire el tubo de humos superior del interior del tubo de humos inferior. Instale el soporte del tubo de humos inferior al tubo de humos inferior usando dos (2) tornillos de soporte del tubo de humos de 8 x 3/8 pulg. Asegúrese de que las ranuras se encuentren en la parte superior. Regrese a su lugar con cuidado el tubo de humos superior dentro del inferior, con las ranuras de circulación y (2) orificios de soporte del tubo superior en la parte de arriba. Retire la cubierta de la película de plástico protectora que cubre solamente el tubo de humos inferior.



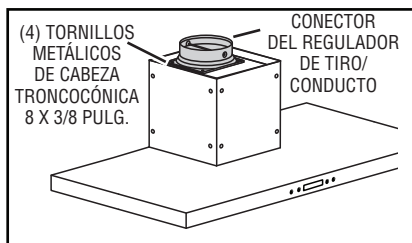
13. Coloque con cuidado los dos tubos de humos sobre la parte superior de la campana. Las lengüetas en el borde inferior del tubo inferior ajustan en las ranuras en la parte superior de la campana.
14. Deslice el tubo de humos superior hacia arriba, hasta que quede alineado con su soporte de montaje superior. El soporte debe quedar dentro del tubo de humos. Asegure el tubo superior con el soporte de montaje correspondiente, utilizando dos (2) tornillos de montaje de 8 x 3/8 pulg.
15. Quite la película de plástico protector que cubre el tubo de humos superior y la campana.



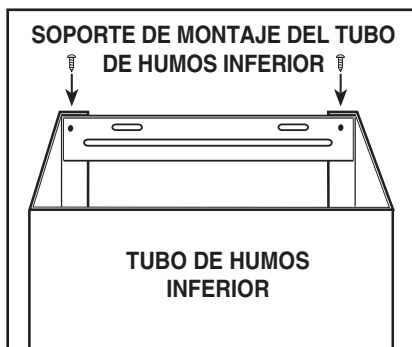
INSTALE LA CAMPANA

(solo para campanas con conductos verticales)

1. En este momento **NO QUITE** la película de plástico protector que cubre el tubo de humos decorativo y la campana.
2. Deje la parte posterior de la campana plana sobre una mesa. Utilice un pedazo de cartón para evitar dañar la mesa o la campana.
3. Fije el conector del regulador/conducto en la parte superior de la campana utilizando cuatro (4) tornillos de montaje de 8 x 3/8 pulg. de cabeza troncocónica.

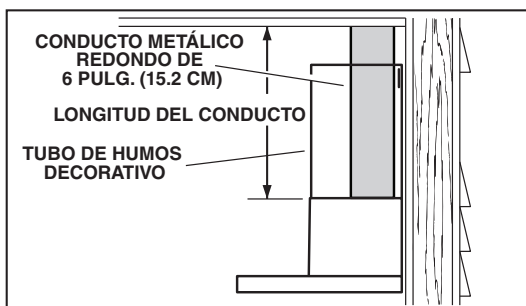


4. Retire los filtros de grasa presionando hacia abajo la cejilla metálica e inclinando los filtros hacia abajo para quitarlos.
5. Gire con cuidado la campana hacia arriba.
6. Retire el tubo de humos superior del interior del tubo de humos inferior. Instale el soporte del tubo inferior al tubo inferior usando dos (2) tornillos de soporte del tubo de humos 8 x 3/8 pulg. asegurándose de que las ranuras estén en la parte superior. Regrese a su lugar con cuidado el tubo de humos superior dentro del inferior, con las ranuras de circulación y (2) orificios de soporte del tubo superior en la parte de arriba. Retire la cubierta de la película de plástico protectora que cubre solamente el tubo de humos inferior.
7. Coloque con cuidado los dos tubos de humos sobre la parte superior de la campana.



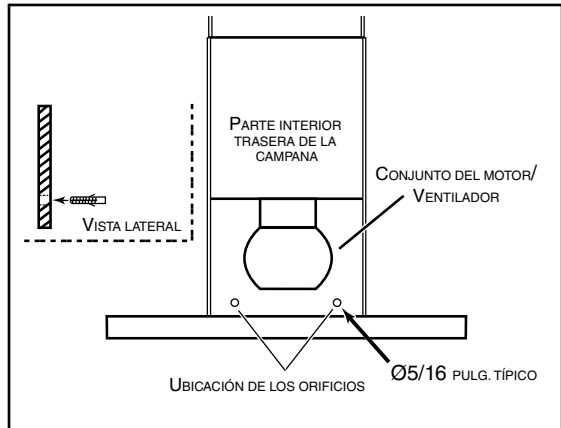
Las lengüetas en el borde inferior del tubo inferior ajustan en las ranuras en la parte superior de la campana.

8. Mida e instale los conductos metálicos al conector de conductos de la campana. Use cinta para conductos para fijar y sellar todas las uniones.
9. Sostenga la campana cerca de la ubicación de montaje en la pared y conecte el cable eléctrico en el tomacorriente.



10. Alinee la campana y céntrala arriba del soporte de montaje de la campana. Asegúrese de que los conductos en la campana se alineen y se fijen a los conductos en el cielo raso. Baje lentamente la campana hasta que se fije con seguridad en el soporte.
11. Use cinta para conductos para fijar y sellar todas las uniones.

12. Con la campana colgada en su lugar, perforo los dos orificios situados en la parte interior trasera de la campana, con una broca de $\frac{5}{16}$ pulg. Inserte los taquetes para placa de yeso incluidos en los orificios perforados (uno para cada orificio). Instale dos (2) arandelas y dos (2) tornillos de montaje de $8 \times 1 \frac{1}{2}$ pulg. a través de la parte trasera de la campana y en los taquetes para placa de yeso. Verifique que la campana esté centrada y nivelada. Apriete totalmente todos los tornillos.



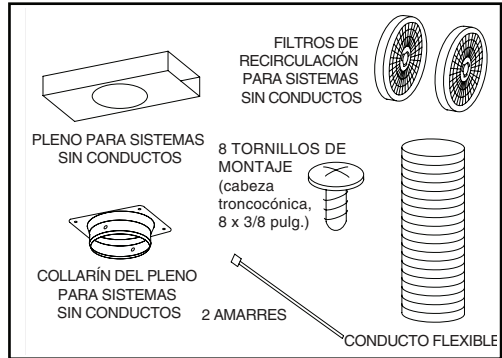
13. Reinstale los filtros para grasa alineando las lengüetas posteriores del filtro con las ranuras de la campana. Empuje hacia abajo la lengüeta metálica del cierre, presione el filtro en su posición y libere. Asegúrese de que los filtros estén seguramente enganchados después de su instalación.
14. Empuje ligeramente a un lado el tubo de humos superior para evitar que se dañe al instalar el tubo inferior con la parte superior de la campana, usando dos (2) tornillos de $8 \times \frac{3}{8}$ pulg. a través de las ranuras laterales del tubo de humos inferior.
15. Deslice el tubo de humos superior hacia arriba, hasta que quede alineado con su soporte de montaje. El soporte debe quedar dentro del tubo de humos. Asegure el tubo superior con el soporte de montaje correspondiente, utilizando dos (2) tornillos de montaje $8 \times \frac{3}{8}$ pulg.
16. Quite la película de plástico protector que cubre el tubo de humos superior y la campana.



INSTALE LA CAMPANA (solo para campanas para sistemas sin conductos)

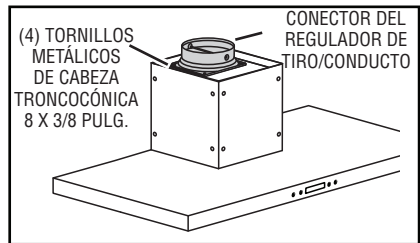
NOTA: Las instalaciones sin conductos requieren el kit para sistemas sin conductos, modelo ANKWBF4 (se compra por separado).

CONTENIDO DEL KIT PARA SISTEMAS SIN CONDUCTOS MODELO ANKWBF4

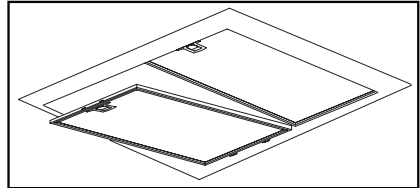


1. **PRECAUCIÓN:** No use conducto de plástico ni de metal rígido.
2. En este momento no quite la película de plástico protector que cubre el tubo de humos decorativo y la campana.
3. Deje la parte posterior de la campana plana sobre una mesa. Utilice un pedazo de cartón para evitar dañar la mesa o la campana.

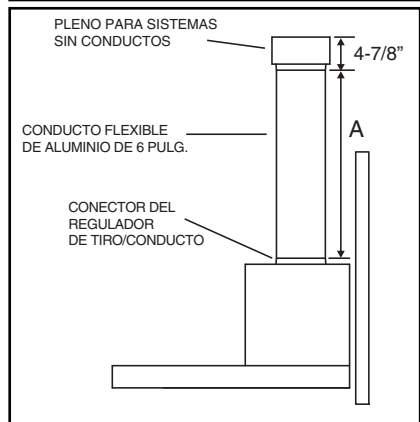
4. Fije el conector del regulador/conducto en la parte superior de la campana utilizando cuatro (4) tornillos de montaje de 8 x 3/8 pulg. de cabeza troncocónica.
5. Quite las aletas del regulador de tiro del conector para conector/conducto y deseche las aletas.



6. Retire los filtros de grasa empujando hacia abajo la pestaña metálica e inclinando los filtros hacia abajo.



7. Fije el collarín para sistemas sin conductos al pleno correspondiente usando cuatro (4) tornillos de cabeza troncocónica 8 x 3/8 pulg.
8. Mida la distancia "A". Será la longitud del conducto flexible extendido.
9. Fije el conducto flexible de aluminio al conector del regulador de tiro/conducto con un amarre.
10. Fije el conducto flexible al collarín del pleno para sistemas sin conductos y asegúrelo con un amarre. Coloque cinta para conductos en todas las uniones.

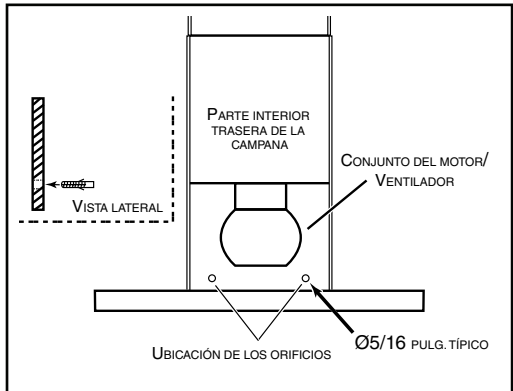


11. Retire el tubo de humos superior del interior del tubo de humos inferior. Instale el soporte del tubo de humos inferior al tubo de humos inferior usando dos (2) tornillos de soporte del tubo de humos 8 x 3/8 pulg. Asegúrese de que las ranuras se encuentren en la parte superior. Regrese a su lugar con cuidado el tubo de humos superior dentro del inferior, con las ranuras de circulación y (2) orificios de soporte del tubo superior en la parte de arriba. Retire la cubierta de la película de plástico protectora que cubre solamente el tubo de humos inferior.



12. Coloque con cuidado los dos tubos de humos sobre la parte superior de la campana. Las lengüetas en el borde inferior del tubo inferior ajustan en las ranuras en la parte superior de la campana.
13. Fije el pleno para sistemas sin conductos con el collarín al tubo de humos superior con cuatro (4) tornillos de cabeza troncocónica 8 x 3/8 pulg.

14. Sostenga la campana cerca de la ubicación de montaje en la pared y conecte el cable eléctrico en el tomacorriente.

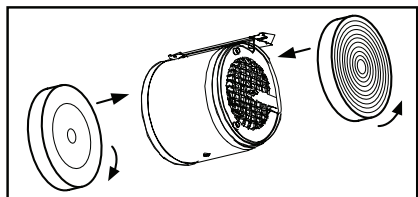


15. Alinee la campana y céntrala arriba del soporte de montaje de la campana. Baje lentamente la campana hasta que se fije con seguridad en el soporte.

16. Con la campana colgada en su lugar, perforo los dos orificios situados en la parte interior trasera de la campana, con una broca de 5/16 pulg. Inserte los taquetes para placa de yeso incluidos en los orificios perforados (uno para cada orificio). Instale dos (2) arandelas y dos (2) tornillos de montaje de 8 x 1 1/2 pulg. a través de la parte trasera de la campana y en los taquetes para placa de yeso. Verifique que la campana esté centrada y nivelada. Apriete totalmente todos los tornillos.

17. Fije dos (2) filtros de recirculación para sistemas sin conductos a los lados del ventilador, alineando la ranura de bloqueo con llave y girando hasta que los filtros se fijen en su lugar.

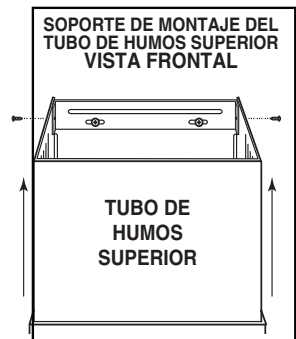
Para reemplazar los filtros de circulación para sistemas sin conductos, compre el S98018030 o el FILTRO REDONDO.



18. Reinstale los filtros para grasa alineando las lengüetas posteriores del filtro con las ranuras de la campana. Empuje hacia abajo la lengüeta metálica del cierre, presione el filtro en su posición y libere. Asegúrese de que los filtros estén seguramente enganchados después de su instalación.

19. Deslice el tubo de humos superior hacia arriba, hasta que quede alineado con su soporte de montaje. El soporte debe quedar dentro del tubo de humos. Asegure el tubo superior con el soporte de montaje correspondiente, utilizando dos (2) tornillos de montaje de 8 x 3/8 pulg.

20. Quite la película de plástico protector que cubre el tubo de humos y la campana.



GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO PARA LOS PRODUCTOS BEST

Broan-NuTone LLC (Broan-NuTone) garantiza al consumidor comprador original de los productos Best que tales productos estarán libres de defectos en materiales o mano de obra durante un período de un año a partir de la fecha de la compra original. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

Durante este período de un año, Broan-NuTone, a su criterio, reparará o reemplazará sin cargo alguno cualquier pieza o producto que se encuentre defectuoso bajo condiciones normales de uso y servicio.

LA PRESENTE GARANTÍA NO CUBRE ARRANCADORES DE LÁMPARAS FLUORESCENTES, TUBOS, BOMBILLAS HALÓGENAS E INCANDESCENTES, FUSIBLES, FILTROS, CONDUCTOS, TAPAS DE TECHO O DE PARED Y DEMÁS ACCESORIOS DE CANALIZACIÓN. Esta garantía no cubre (a) mantenimiento y servicio normales, ni (b) ningún producto o piezas que se hayan sometido a uso inadecuado, negligencia, accidente, mantenimiento o reparación inadecuada (no hecha por Broan-NuTone), instalación incorrecta o instalación en contra de las instrucciones de instalación recomendadas. La duración de cualquier garantía implícita se limita a un período de un año, como se especifica en la garantía expresa. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al tiempo de vencimiento de una garantía implícita, por lo que la limitación antes mencionada podría no aplicarse a usted.

LA OBLIGACIÓN DE BROAN-NUTONE DE REPARAR O REEMPLAZAR, A CRITERIO DE BROAN-NUTONE, SERÁ EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL COMPRADOR BAJO ESTA GARANTÍA. BROAN-NUTONE NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, RESULTANTES O ESPECIALES QUE SURJAN DEL USO O DESEMPEÑO DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL MISMO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o resultantes, por lo que la limitación antes mencionada podría no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que varían de un estado a otro. Esta garantía sustituye todas las garantías anteriores.

Para tener derecho al servicio de la garantía, usted debe (a) notificar a Broan NuTone a la dirección y número de teléfono que aparecen abajo, (b) proporcionar el número de modelo y la identificación de la pieza y (c) describir la naturaleza de cualquier defecto en el producto o pieza. En el momento de solicitar el servicio cubierto por la garantía, debe presentar un comprobante de la fecha original de compra.

En EE.UU. - BEST®, 926 W. State Street, Hartford, WI 53027 (800-558-1711)

En Canadá - BEST®, 550 Lemire Blvd., Drummondville, QC J2C 7W9 (866-737-7770)

www.BestRangeHoods.com

PIEZAS DE SERVICIO

CLAVE	N.º DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	S99528393	Tubos de humos decorativos superior e inferior
2	S99526974	Conjunto de motor/ventilador
3	S99526975	Conjunto de la base para la luz
4	S99527010	Conjunto del anillo de moldura para la luz/lente
5	S99527660	Conjunto de la interfaz del usuario
6	S99527665	Tablero de control
7	S97018027	Filtros de aluminio para grasa (par para 30 pulg. [76.1 cm])
	S97018028	Filtros de aluminio para grasa (juego de 3 para 36 pulg. [90 cm])
8	S97018030	Filtro de recirculación para sistemas sin conductos (par)
9	S99526983	Conector del regulador de tiro/conducto
10	S99526984	Conducto de aluminio flexible expansible de 6 pulg. (15 cm) de diám.
11	S99526985	Conjunto del pleno para sistemas sin conductos
	S99527012	Capacitor (no se muestra)
	S99527011	Transformador (no se muestra)
	S99526994	Bolsa de piezas (no se muestra)

Otras piezas de servicio, ordene por número de pieza, no por número de clave.

PIEZAS DE SERVICIO

